BONDIA® ARUBA

Diasabra 22 di Juni 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

'Gobierno actual ta manera Gabinete Eman 3'



Pagina 3

- Transito di oro Venezolano prohibi Pagina 8
- SADA sperando contesta y proximo reunion di Gobierno Pagina 31
- Comercio pro propuesta di ley nobo BBO Pagina 32

Caft cu contesta duro pa ministro Ruiz-Maduro



Pagina 3



Pagina 2

Polis a parti 55 multa pa celular



Pagina 20

Tite su reto

CINEX di Corsou tabata di bishita cerca minister Ruiz-Maduro



ORANJESTAD – E siman aki minister Ruiz-Maduro a ricibi bishita sr. Ramon Koffijberg di Curaçao Investment and Export Development Foundation (CINEX).

Motibo di e bishita ta cu sr. Koffijberg a bin informa y extende na minister Ruiz-Maduro un invitacion pa e Smart Investment Summit cu ta wordo organisa pa CINEX dianan 28 y 29 di augustus proximo na Santa Barbara Resort na Corsou. Lo tin 14 orador internacional cu ta expertonan cu lo bay elabora riba con innovacion y tecnologia ta e futuro y asina crea un strategia pa 'smart investment'. Durante di e Summit aki tambe lo ta un excelente oportunidad pa intercambia di idea y 'matchmaking' cu varios expertonan internacional.

Minister Ruiz-Maduro a haci uzo di e oportunidad tambe pa ofrece informacion riba Aruba su Maneho Economico, di cual parti di su vision ta pa stimula inversion local y di exterior pa logra un economico sostenibel y balansa. Alabes minister Ruiz-Maduro a elabora riba e 6 Sectornan Prometedor pa diversifica economia di pais Aruba.

Na final di e bishita ameno aki, e mandatario a gradici Koffijberg pa e invitacion y a desea CINEX hopi exito cu nan di cuater edicion di Smart Investment Summit.

Polis a parti 55 multa na districto di Oranjestad

ORANJESTAD - Ayera den districto di Oranjestad a tuma luga un control den trafico pa cu chauffeurnan cu tabata tin un celular den man. E control a cuminsa for di 6or di mainta. Durante control 55 multa a wordo reparti, cual ta encera maneha vehiculo di motor cu celular den man.

Controlnan a tuma luga na e siguiente sitionan;
Smith Boulevard na altura Cristal Casino, Emanstraat banda di advocaten kantoor Sjiem Fat y De La Sallestraat na altura di huisartsenpraktijk Fernandes.

E controlanan lo sigui tuma luga.









Andre Bosman:

'Gobierno actual ta manera Gabinete Eman 3'

ORANJESTAD – Bon Dia Aruba tabatin un entrevista cortico ayera cu parlamentario di Tweede Kamer pa VVD, Andre Bosman, encuanto su bista riba e situacion cu a surgi awor cu parlamento di Aruba practicamente a deshaci di e supervision di Reino cu cambio drastico di e ley cu ta reglamenta esaki (LAft).

Riba pregunta di Bon Dia kico lo ta e proximo paso cu posiblemente gobierno di Hulanda ta bay tuma, Bosman a contesta: "For di mi punto di bista como miembro di partido VVD, mi ta keda para riba, cu si Aruba no ta desea supervision mas, anto nos por laga e asunto asina, pero mi no ta kere cu nan ta yega asina leu. Pareu cu Hulanda kita su aprobacion, mi ta puntra mi mes unda nan ta bay haya placa fia, no di e institucionnan financiero confiable. Cu un debe publico di casi 90% y sin e apoyo di Reino e aventura ey no ta bay dura largo."

"Si no tin supervision mas, loke ta bay pasa ta cu nan ta keda gasta placa, mescos cu e gobierno anterior tabata haci. Basicamente bo por bisa cu esaki ta manera 'Gabinete Eman 3'. Nan ta haci promesa so, y di cumpli nada, mescos cu Eman tabata haci.

Pa Bosman pues no ta asina necesario pa bay den un siguiente formula di supervision, unda tin e alternativanan di un ley di Reino (Rijkswet) o un Algemene Maatregel van Rijksbestuur. "Mi no ta kere cu nos (Hulanda) lo mester bay tuma encargo di e maneho financiero di e isla aki, y di otro tampoco."



Tambe Bosman a comenta brevemente tocante e situacion den Reino, unda su posicion ta bon conoci: por disolve Reino Hulandes y cada ken por bay nan caminda. Riba pregunta di Bon Dia cu hasta si e politiconan lo desea esey, nan probablemente no lo haya un mayoria vota pa sali di Reino, el a bisa: "Esey por ta berdad, pero ta pueblo ta sigui vota pa hende cu no por haci un bon trabao y ta keda hinca hende den problema. En todo caso, mi lo atende e asunto aki cu mi coleganan di Aruba den e proximo IPKO."

Caft cu contesta duro pa ministro Ruiz-Maduro

ORANJESTAD – Colegio di Supervision Caft a duna un contesta bastante fuerte riba un carta reciente cu nan a haya di ministro di finanzas, unda nan ta duna di comprende cu riba varios aspecto e ministro a informa nan cu e no tin intencion di sigui nan recomendacionnan. E carta di e ministro a keda confidencial, pero e carta di Caft a aparece manera custumber riba nan website: cft.cw

Ta trata concretamente di e recomendacionnan cu Caft a haci den nan comentario riba e prome reportahe financiero pa 2019, di e prome tres luna. Den e carta Caft ta referi na compromisonan existente, basa riba e ley LAft existente y e protocol di 22 di november 2018.

En general CAft ta constata cu ministro no tin intencion di sigui cierto recomendacionnan di CAft, y cu tin otro recomendacion cu e ministro no ta aclara suficientemente, segun CAft.

Un punto cardinal ta e recomendacion cu e gastonan di personal, cu lo haci den cuadro di e fondo presupuestario di e Plan di Crisis Social lo mester keda incorpora bao di e limite estableci den e protocol, cu ta Afl. 479 miyon. For di reaccion di e mandatario CAft ta saca e conclusion cu e no tin intencion di tene cuenta cu e recomendacion aki. Di e cifranan di e raportahe di prome kwartaal 2019 por destila cu e gastonan di personal di e Plan di Crisis ta percura caba pa sobrepasa e limite estableci.



Cu esaki, segun CAft, no ta cumpli cu e protocol y no ta sirbiendo e meta di yega na finanzas publico duradero. Tampoco e mandatario ta bisa cu lo sigui e recomendacion pa haci adaptacion necesario den e segundo reportahe (na mita di aña). Tambe CAft lo desea di mira un concretisacion mas solido di e medidanan contempla den e Plan di Reduccion di Gasto di Personal(Beleidsplan Verlagging Personeelslasten;(BVP) cu mester cuadra cu e norma di baha gasto di personal di Afl. 479 miyon pa 2019.

Otro punto di controversia ta e recomendacion pa acorda cu Hulanda un norma adicional pa e gastonan di personal di Staten, Raad van Advies, Algemene Rekenkamer (e asina yama 'Hoge Colleges van Staat) y DOW. (E entidadnan aki awor no ta cay bao di e Afl. 479 miyon pero ta pertenece na e gastonan permanente di gobierno y ta parti di gobierno den sentido mas amplio tambe; red.). Esaki lo implica un norma nobo mas halto cu e Afl. 479 miyon acorda den e protocol actualmente. CAft ta expresa cu ta importante pa esaki keda regla.

Otro punto di dolor pa CAft ta cu nan ta desea di tin un plan di reforma fiscal integral y multi-anual. A base di esey lo por duna un bon splicacion di e medidanan fiscal cu tin pensa pa tuma e aña aki ainda, como parti di e plan total. "Den su reaccion e ministro ta indica cu e lo informa CAft 'per fase' di e reforma fiscal." Sin embargo, CAft ta keda enfatisa e importancia di tin un plan di reforma multi-anual, sino no ta posibel pa e colegio evalua si e entrada pa 2019 y añanan despues ta realistico. CAft ta constata cu e ministro no tin intencion di presenta un plan fiscal multi-anual y cu esaki tambe ta en pugna cu LAft y Comptabiliteitsverordening di Aruba.

Por ultimo CAft ta pidi atencion pa e gastonan creciente di AZV y con e ministro tin pensa di atende esaki. Den su reaccion segun CAft ministro no a indica con ta tuma accion pa e resultado di AZV no bay contribui negativamente na cumplimento cu e norma di deficit di 0,5% di GDP pa 2019.

CAft ta pidi e mandatario pa reacciona pa mas tarda 28 di juni proximo, con ainda ta bay atende e recomendacionnan duna. "Si segun CAft despues di 28 di juni venidero ainda tin caso di no cumpli suficientemente cu e recomendacionnan pa cual lo tin (insuficiente) cumplimento cu e normanan menciona, CAft lo informa Conseho di Ministro di Reino. E notificacion ey por bay acompaña cu un conseho motiva pa duna un instruccion ('aanwijzing'). Asina CAft a termina nan carta cu no a laga tanto na imaginacion.

Evelyn Wever-Croes:

'Meta ta pa Aruba ta sigur'



ORANJESTAD – Durante un conferencia di prensa, prome ministro Evelyn Wever-Croes (MEP) a papia tocante sugerencia di organisacion internacional cu kier yuda cu e crisis di migracion Venezolano, y yudansa di marina real.

E mandatario a splica tocante e palabra di David Smolansky, coordinado di Organisacion di Estado Americano (OEA) pa e crisis di migrante y refugiado. E ta bisa cu nan ta aprecia cu organisacion tin sugerencia, conseho y idea cu nan ta duna, 'pero nos ta bisa nan, bin cu placa y nos ta hacie na boso manera'. Wever-Croes ta splica cu OEA a sugeri pa bin cu maneho di registracion manera Trinidad & Tobago.

"Nos no ta bay haci esey. Nos ta haciendo otro cos pa un miho bista di cuanto persona tin aki sin cu nan tin documento. Migracion internacional ta uza un suma, y lo wak si e ta sali den nos sistema e cantidad", e mandatario a expresa.

Pa locual ta trata e cooperacion cu marina real, el a remarca tocante e boto cu a drenta 2 siman pasa, cu a hende a drenta cu nan carga. El a bisa cu esey ta nifica cu no ta exitoso completo den proteccion di frontera. Tocante esaki, el a bisa cu prome por a scucha critica contra e proposicion. Sinembargo, Wever-Croes ta bisa cu e no por imagina un situacion unda no kier mas proteccion. "Nan ta preparando pa yuda nos cu personal y miho ekipo, pa asina nos por ta miho prepara. Mas asistencia den costa, cuerpo policial, y marina real un banda."

E mandatario a agrega cu e ta wak cu mester ayudo suficiente pa controla. Tur departamento ta trahando sumamente duro, pero pa enfrenta un impacto asina grandi mester tur yudansa cu por haya. Nan tin mas hende y ekipo, 'no ta wak problema'. Pa finalisa el a bisa cu e meta ta pa Aruba ta un pais sigura.

Quota Internacional Aruba:

'Tur loke recauda ta bay bek pa comunidad'

ORANJESTAD – Quota Internacional of Aruba lo tene nan evento anual pa recauda fondo, dia 3 di november na Renaissance Convention Center.

Ivy Simon, presidente di Quota Internacional, a splica cu normalmente tabatin evento e siman prome cu dia di tata, pero e cambio a bin pa un conferencia di region na Aruba cu 75 miembro di Quota. Den e conferencia a atende persona di Hulanda, Corsou, Sint Eustatius, Surinam y Trinidad & Tobago. Nan ta cumpli 100 aña di celebrando Quota Internacional, y na Aruba 32 aña.

Quota Internacional ta un organisacion cu ta duna servicio dedica na mehora calidad di bida di esunnan menos afortuna, y principalmente esunnan cu tin problema di oido y habla. Tambe na muhe y mucha den dificultad.

"Nos ta dedica nos mes na diferente area di servicio. Esaki nos ta hacie na diferente manera. Tur aña nos ta traha un programa di servicio pa asina duna man mas tanto na proyecto di caridad", Simon a expresa.





Nan ta comparti tambe cu muchanan di Centro Ortopedagogico di Aruba. Cu evento aki nan ta distribui e fondo cu nan ta acumula durante an1a y nan ta haci donacion na instancia social y caritativo 'pa yuda cu e bon trabou cu nan ta haciendo'. Pa por continua cu esaki nan ta haci nan recaudacion di fondo anual, caminda tur loke nan recauda ta bay bek pa comunidad. "Quota no por cumpli sin ayudo di henter pueblo di Aruba."

Vicky Booi, miembro di Quota pa 15 aña, a splica cu estilo di evento lo ta Bohemio. Un estilo di hippie cu tabata na moda den añanan 60-70, y henter e evento lo ta den estilo ey. "Nos ta spera comunidad contribui y gosa."

Kristel Van Nes, kende ta service director di Quota, a duna splicacion di e evento cu ta 12or di merdia te cu 5or di atardi. Un costo di 185 florin pa persona. Esaki ta inclui e buffet. Tambe lo tin musica di Robert y su Solo Banda Show hunto cu Tsunami, y tambe premio sorpresa.

"Tur fondo cu recauda ta bay bek den comunidad pa esunnan mas vulnerabel y cu por probecha di e fondo aki. Bin pasa dia ameno cu estilo Bohemio. Carchi ta obtenibel cerca tur miembro di Quota, Aruba Vision Center, y durante luna lo sigui informa unda mas tin ticket", Van Nes a finalisa.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

E wega cu candela...
Ta termina na candela...

Tur e elementonan t'ey pa un bon conflicto den Reino, cu gobierno di Aruba lamentablemente como un di e protagonistanan. E problema y conflictonan a cuminsa montona, y nos tin miedo cu esaki no por bay caba bon. E proximo problema por surgi siman entrante caba, cu e deadline cu CAft a pone pa nan haya contesta concreto riba cierto asunto cu nan kier mira defini. Prome pregunta cu ta surgi den un caso asina ta: ta rasonabel loke nan ta desea? O ta algo exagera cu e ministro y gobierno no tin pakico cumpli cune?

Loke ta tumando lugar ta cu CAft ta sigui traha, y ta dunando follow up na corespondencia cu e mandatario encarga cu finanzas di Aruba, unda nan ta basa nan mes riba e ley (LAft) manera e ta formula te awe. E ley nobo no ta na vigor, y mas probable nunca lo yega asina leu tampoco. Por ta cu tin algun cu lo bisa cu no tin ley at all, ya cu e ley tabata vigente te cu fin di aña 2018, y cu p'esey tambe supuestamente no tin supervision mas. Esey no ta e caso. Den e protocol firma na november 2018 ta papia bon cla di e papel cu CAft ta keda hunga como asesor di tanto gobierno di Aruba como di gobierno di Reino. Tambe e protocol ta bisa cu si e LAft adapta no drenta na vigor prome cu e proyecto di ley di presupuesto keda aproba pa Staten, e presupuesto 2019 lo keda estableci conforme e normanan di e protocol y CAft lo usa esaki den su evaluacion di e (proyecto di ley) di presupuesto 2019. Tambe e protocol ta menciona cu lo traha acuerdo ainda pa evaluacion di CAft.

Awor, diferencia di opinion por existi, pero si tin hende cu kier bisa cu no mester tene cuenta mas cu e organo di supervision aki, nan ta kiboca. No colabora cu nan segun e reglanan estableci den e ley, y argumenta cu e ley no ta na vigor mas, ta e eror mas grandi cu nos por comete, o mejor dicho, nan por comete na nos nomber. Kico ta e caso? E otro banda di e acuerdo, formula den e protocol, si ta keda tene e organo di supervision operando. Si na cierto momento ta cuminsa nenga nan informacion pa nan por haci nan trabao, ta posible cu nan ta bin busca e informacion forzosamente. Con esey lo tuma lugar? Tin e stipulacion den e ley LAft cu ta obliga entidadnan gubernamental pa duna nan cooperacion, pero si e funcionarionan publico haya orden di nan superiornan pa no coopera, por sucede loke a pasa na 2014. E tempo ey un Algemene Maatregel van Rijksbestuur a duna Gobernador orden y potestad pa busca y haya tur informacion cu tabata necesario y cu pa logra esaki e por demanda, cu brasa uniforma como apoyo, entrada na cualkier edificio di gobierno pa busca tal informacion, y ademas demanda cooperacion di tur empleado publico cu mester duna asistencia den esaki. E tempo ey e prome ministro a manda un notificacion (circulaire) rond pa e departamentonan den cual el a instrui nan pa no duna cooperacion na Gobernador. Y kico a sucede? Nan tur a coopera...

Pero nos no ta kere cu e asunto mester yega asina leu. Esey ta rekeri si cu sano huicio mester prevalece, unda esey na e momento aki no ta e caso. Y un di e cosnan cu mester sucede ta cu mester acepta cu tin un supervision ainda, simplemente pasobra no ta nos ta ni pone ni kita supervision. Y tin asunto unda e mandatario y e gabinete mester reflexiona seriamente. Por ehemplo, e peticion di CAft pa nan haya un plan multi-anual di e reforma fiscal cu gobierno ta planificando. Con bo ta bay bisa un organismo di e nivel aki cu 'nan lo ser informa segun fase'. Cu otro palabra, ta tene e plan confidencial te ora ta bay ehecuta e siguiente fase, pasobra no ta confia nan? Na e nivel ey nos ta opera?

Pakico aki nos ta haya e leve impresion cu ta sconde e plan total, pasobra no tin un plan total? Por ta cu e plan fiscal ta den un rumbo incierto, pasobra tur e alternativanan ta politicamente inatractivo? Nos no ta haya esey straño, nos no conoce gobierno na mundo cu a gana popularidad cu medida financiero, y sigur no cu cambio den ley fiscal, cu ta implica saca mas placa di cartera di hende, a lo menos, asina e ciudadano ta mir'e. Ta inimaginable cu un gobierno cu ta actua cu paso sigur ta hay'e den e problema actual cu comercio y nan propio fraccion pa un discusion futil riba impuesto riba factura si of no? Si no ta sigur kico lo sigui finalmente como ley nobo, pakico no a laga e BBO manera e tabata? Y si a opta pa kita BBO etc. for di factura, pakico no a splica esey debidamente? Berdad ta cu mester a deshaci di e tantismo manera pa factura BBO, pero pakico no bisa esey?

Na lugar di actua cu contundencia, ta buscando problema na otro banda, en berdad hungando cu candela? Wel, e candela t'ey.

Colombia: Gobierno ta pidi Fiscalia pa tramita extradicion di negociadonan di ELN



BOGOTA (ElTiempo/Reuters) – Despues cu e siman aki e halto comisionado pa Paz, Miguel Ceballos, pa via di e atentado contra e scol di Cadete di Polis General di Santander a solicita pa Fiscalia General di Nacion pa adelanta e tramite di extradicion di e cuater negociado di ELN (cu ta na Cuba), Pablo Beltran a contesta riba e peticion aki.

E solicitud realisa pa Ceballos ta pidi pa adelanta e extradicion di Nicolás Rodríguez, alias Gabino; Israel Ramírez, alias Pablo Beltrán; Luz Amanda Pallares, alias Silvana; y Juan de Dios Lizarazo, alias David Piñata, entre investigacion cu e Fiscalia ta adelanta pa e atentado cu a laga 22 cadete morto, dia 17 di januari pasa, y pa cual ya nan tin orden di captura.

Beltran, den un entrevista radial, a sigura cu desde cu e ta na Cuba 'nan a honra e palabracion' y cu e tipo di accion aki di Gobierno 'no ta yuda pa kita e obstaculo riba e mesa di negociacion', lanta pa presidente Ivan Duque despues di e atentado contra e Scol General di Santander.

Di otro banda, e halto comisionado, Miguel Ceballos a indica: "Esaki no ta un decision politico, ni un persecucion como Pablo Beltran kier manifesta", sino un decision di un autoridad hudicial autonomo, pa motibo cu e ELN a reconoce e atentado, a traves di su direccion general, di cual e cuater persona aki a forma parti, y p'esey nan ta pidi pa su extradicion", el a detaya.

Na mes momento, Ceballos a indica cu desde 1930 Colombia tin cu Cuba un tratado di extradicion, y ta espera cu e gobierno di e isla lo cumpli cu su palabracion.

Guatemala: Lo evalua e actanan di nobo y pospone resultado di e eleccion presidencial

CIUDAD DE GUATEMALA (France24) – E fantasma di un fraude posibel den e prome buelta di eleccionnan presidencial na Guatemala a obliga e Tribunal Supremo Electoral pa di nobo revisa e actanan di escrutinio desde dialuna 24 di juni y den consecuencia, pospone e formalisacion di e resultado preliminar.

Presidente di e Tribunal Supremo Electoral, Julio Solórzano a haci e anuncio ora el a sali di un reunion cu fiscalnan di e partidonan politico.

E resultado preliminar di e eleccionnan celebra diadomingo 16 di juni, mester ta ratifica despues di resolve e impugnacion. A hiba e di dos buelta pa e candidata social democrata y ex-prome dama, Sandra Torres y e aspirante di centro derecha, Alejandro Giammattei.



Aunke e resultado final di e eleccionnan no a ser ratifica, esey a causa un cantidad di manifestacion violento den e jornada electoral, cu a haci cu e magistrado di e ente electoral a tuma e decision di analisa di nobo, acta pa acta, e 21.099 hunta receptor di voto.

Alejandro Giammattei, ken di cuater biaha na su bida ta busca e Presidencia di Guatemala, a nenga di acepta di papia di fraude pa motibo cu e 'ta confia den e sistema democratico', aunke el a critica e digitalisacion di e datonan.

Tur partido, mas di binti, 'no ta conforme' cu e resultado, a excepcion di Unidad Nacional di Speransa (UNE), cu su candidato Sandra Torres ta e ganado virtual di e eleccionnan, aunke sin e mayoria absoluto, y cu e formacion cu lo tin e number mayor di diputado den Congreso.

Precisamente, e mandatario Guatemalteco Jimmy Morales, a bisa cu lo duna 'tempo' pa e Tribunal Supremo Electoral duna cuenta na e poblacion, y resolve e erornan posibel cual nan por a comete.

Mexico: Aerolinea ta ofrece vuelonan pa 1 dollar pa migrantenan

CIUDAD DE MEXICO (ElDiario) – Aerolinea Mexicano Volaris a anuncia ayera e lansamento di un programa di vuelonan pa 1 dollar, pa facilita cu e migrantenan Centro Americano cu situacion iregular por bolbe bek na nan pais di origen.

"E aerolinea Mexicano di baho costo cu ta opera na Mexico, Merca, y Centro America ta lansa e programa 'Reuniendo Famia', segun e compania aereo a informa den un comunicado.

E programa aki 'ta invita e migrantenan Centro Americano cu situacion di migracion iregular, cu ta na Mexico y kier regresa boluntariamente pa nan pais di origen', pa biaha pa un dollar (mas impuesto).



E vuelonan lo cuminsa dia 30 di juni desde distinto ciudad di Mexico, por ehempel Tijuana, Ciudad Juarez, Guadalajara y Ciudad de Mexico, cu asiento disponibel pa Costa Rica, El Salvador y Guatemala.

"E migrantenan di edad mas avansa lo mester presenta su Documento Unico di Identidad (DUI) so, y e menor di edad mester presenta cu partida di nacemento of paspoort", nan a indica.

Pa e compania, esaki ta 'un alternativa pa e solucion di e fenomeno di migracion' cu a sosode den ultimo lunanan.

For di october di 2018 a registra un aumento di migrantenan, principalmente Centro Americano, kende ta drenta cada dia pa Mexico cu e obhetivo di yega na Merca, loke a causa un crisis entre e dos pais.

Cu e aumento di migrantenan iregular y di solicitante di asilo cu ta yega na Merca, presidente Trump a menasa dia 30 di mei pasa cu impone impuesto pa tur e producto Mexicano.

Venezuela: Bachelet ta yega Palacio Legislativo sin Guardia Nacional presente



CARACAS (LaPatilla/) "El milagro de Bachelet" asina tabata e titular di e medio digital La Patilla pa e bishita di Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Refugiado, ex-presidente Michelle Bachelet di Chile, na Asamblea Nacional di Venezuela ayera, pa reuni cu oposicion bao liderazgo di presidente di parlamento Juan Guaido.

Den cultura popular Latino Americano tin hopi hende muhe relaciona cu milagro cu nan lo a haci o logra: Guadalupe, Carmen, Fatima, Coromoto, y awor por suma un mas na e cantidad aki, cu ta Michelle Bachelet, pa logra algo cu Venezuela tin como binti aña sin mira: un Asamblea Nacional totalmente liber di cualkier presencia di cuerponan uniforma, pa stroba parlamentario y prensa pa haci nan trabao, segun e portal.

Ayera mainta Bachelet a reuni cu presidente di Asamblea Nacional di Venezuela, Juan Guaido, na sede di Palacio Federal Legislativo. Y no tabatin violencia.

E diputadonan por a drenta na e Palacio sin problema, e gruponan di 'choque' di e regimen a briya pa nan ausencia, y prensa Venezolano por a respira na paz y realisa nan trabao di informa e pais.

E presencia di Bachelet a trece e normalidad atrobe cu na cualkier nacion normal mester t'ey semper. Pa un dia, Guardia Nacional Bolivariano tabata ausente y por fin a laga e legisladonan, di mayoria opositor, drenta na nan luga di trabao. Lastima cu e milagro probablemente tabata pa un dia so, unda e lobo a bisti como lamchi pa impresiona e alto dirigente di derecho humano mundial.



Venezuela: Michelle Bachelet a yora scuchando testimonio di preso politico

CARACAS (ElNacional) – Diahuebs pasa Michelle Bachelet, AltoComisionada pDerecho Humano, a yora scuchando e testimonionan di e famia di preso politico, asina e tata di preso politico diputado Juan Requesens, Juan Guillermo Requesens, a conta despues di e encuentro.

Esaki a tuma luga na Universidad Metropolitana, den compania di representante di Foro Penal, tata di Requesens y e periodista Luis Carlos Diaz.

"Michelle Bachelet a bisa cu e lo bay haci lo posibel y a comprometé pa sigui traha na defensa di derecho humano y liberacion di e presonan politico," e tata di e parlamentario a bisa den entrevista cu e emisora Onda.

Bachelet no a duna resultado concreto, pero si a indica cu e lo encarga su mes di e situacion di e presonan politico na Venezuela, el a agrega.

Bachelet, ta di Chile, unda su tata a ser asesina pa dictadura di Augusto Pinochet. E mes tambe tabata riba e lista di preso politico na su pais, na 1975.

Venezuela: Guaido a topa un Bachelet hopi preocupa

CARACAS (ElNacional) - Presidente interino di Venezuela, Juan Guaido, a afirma ayera cu Alto Comisionado pa Derecho Humano di Nacionnan Uni, Michelle Bachelet, ta hopi preocupa pa e situacion di e pais.

Nan tabatin un encuentro ayera mainta den Palacio Legislativo caminda a trata diferente tema, entre otro, segun Guaido a informa, e problema di preso politico, tortura den e prizonnan, e uzo di e gruponan paramilitar (e 'colectivonan') pa ataca e ciudadania, e captura di mucha di parti di guerrilla Colombiano, cu ta opera impunemente den teritorio Venezolano, e mineria ilegal y e presencia di militar di otro pais na Venezuela.

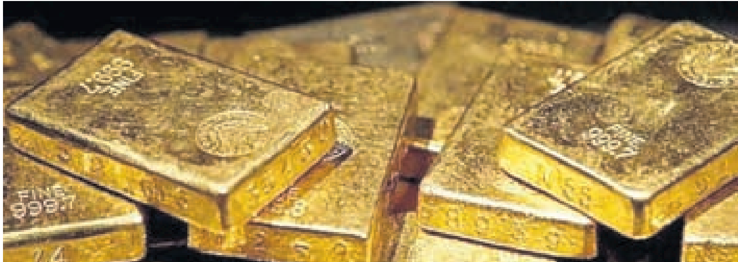
E presidente interino, y tambe di Asamblea Nacional, a comenta cu no mester mira e bishita di Bachelet como un solucion inmediato, sino un manera di haci e crisis Venezolano mas visibel, specialmente pa conoce e victimanan.

"E bishita di Bachelet mi ta kere, ta cu ta papia di e importancia di e situacion di Venezuela. E ta e reconocimento implicito y explicito di emergencia humanitario den cual Venezuela ta bibando, cu ta na rand di un catastrofe sin precedente na e hemisferio," segun e diputado, cu a destaca cu Bachelet a reuni diahuebs mas di cinco ora cu famia y victima di persecucion y violacion di derecho humano.

Ademas, el a sigura cu e alto comisionado ta insisti den liberacion di e presonan politico Venezolano: "Bachelet tin su papel hopi cla." Guaido a informa cu dos persona di e ekipo di oficina di Bachelet lo keda Venezuela pa duna continuacion na e trabao na e pais. "No solamente e hospital o scolnan, sino tambe den interior di e pais," el a agrega.

BONDIA ARUBA

Corsou a prohibi importacion y transito di oro Venezolano



WILLEMSTAD – Corsou a prohibi inmediatamente e importacion , exportacion y transito di oro desde Venezuela.

Anticipacion di e legislacion, prome minister Eugene Rhuggenaath a firma un reglamento ministerial cu ta haci e prohibicion sea efectivo inmediato. E mineria di oro na Venezuela a aumenta durante e ultimo añanan. Esaki ta parcialmente splica pa e restriccionnan di e industria petroleo debi na e crisis economico interno y e sancionnan stranhero cu a ser poni.

Crimen

Como resultado, cantidadnan grandi di oro ta ser mina den paisnan bisiña y entre otro cosnan, ta transporta esaki traves di Corsou pa otro paisnan di mundo. Sinembargo Corsou como pais di transito no ta ricibi ingresonan significante cu e efectonan economico y financiero di esaki ta hopi limita.

Investigacionnan ta mustra cu e mineria di oro na Venezuela parce di ta estrechamente relaciona cu practicanan manera mineria ilegal, fuga di capitalnan, opresion y explotacion. Tin indicacion cu e comercio y transporte di e oro por ta acompaña pa varios forma di delincuencia organisa, transfrontera y crimen, e gobierno di Corsou a bisa den un comunicado di prensa.

Daño reputacional

"Investigacionnan criminal cu a ser conduci riba e islanan ABC ta duna un indicacion cu e transport di oro Venezolano y fluhonan di efectivo por ser acompaña pa contrabanda, falsificacion y labamento di placa. Esaki tin riesgonan di integridad y seguridad cu ta causa un preocupacion grandi tanto na nivel local como internacional".

Na bista di e riesgo halto, e gobierno di Corsou tin e intencion di tuma tur e medidanan necesario pa asina evita cu Corsou sufri daño di reputacion na nivel internacional cu ta relaciona cu comercio y transporte di oro desde Venezuela.

Por lo tanto gobierno a indica un proceso pa hiba un decreto nacional cu ta contene medidanan general (LBham), incluyendo normanan specifico. En espera di e legislacion, e comercio di oro yVenezuela ta prohibi directamente o traves di otro paisnan di e regulacion ministerial.

Motociclista ta perde su bida den accidente

WILLEMSTAD – Ayera durante oranan di atardi Corsou a conoce un otro morto den trafico. E victima a keda identifica como Benjamine Novile Josiah Becker, nace na Corsou dia 30 di october 2000.

Pa motibonan te ainda desconoci, e motociclista cu tabata riba Schottegatweg West a perde control riba su motorcycle y a bay dal contra un vangrail pa despues dal contra un palo di luz cu resultado fatal. Esaki ta loke cu testigonan tabata comenta na e sitio di e accidente. Polisnan na e sitio tabatin e caya cera y ta investigando e accidente grave aki.



Paul Rosenmöller presidente nobo di Comite di Relacion di Reino



DEN HAAG (TheDaily-Herald) – Veterano Politico Paul Rosenmöller, kende ta conoci den Caribe Hulandes, a keda selecta como presidente nobo di e Comite Permanente di Relacion di Reino di Eerste Kamer di Parlamento Hulandes.

Nombramento di Rosenmöller a keda anuncia durante e debate plenario den Eerste Kamer, na momento cu tambe a duna di conoce e otro miembronan di e comite permanente. Rosenmöller, kende ta un miembro di Eerste Kamer representando GroenLinks, lo releva Ruard Ganzevoort.

Rosenmöller ta hopi familiar cu e parti Caribense di Reino. Pa varios aña e tabata miembro di e Comite Permanente pa Asuntonan Antiano y Arubiano di Tweede Kamer. Na 2011 a pidi e pa presidi riba un comite investigando e screening di Conseho di Minister di Corsou, lidera pa e tempo ey, prome minister Gerrit Schotte. E comite di Rosenmöller a conclui cu e screening no a tuma luga di acuerdo cu reglanan.

Un miembro di Eerste Kamer pa ocho aña, Ganzenvoort a presidi e comite di cuater. "Tabata un honor y mi a haci esey cu placer", el a bisa The Daily Herald diaranson. El a bisa cu awo e ta lagando e presidencia den man di un homber cu hopi conocemento y amplio experiencia trahando cu e islanan. "E ta perfecto pa presidente."

Ganzenvoort a sigura cu e lo keda involucra den relacion di Reino, mientras e ta keda un miembro di e comite representando GroenLinks. Di e forma aki, e lo ta presente den e Consulta Interparlamentario di Reino IPKO otro siman.

Dos otro den e Comite di Relacion di Reino di Eerste Kamer cu tin afinidad cu e islanan ta ex- lider di D66, Boris Dittritch, y ex- miembro di Tweede Kamer, Jeroen Recourt di PvdA. Miembro di Eerste Kamer, Jeroen de Vries di FvD a wordo nombra vice- presidente di e comite.

A cera contract di 10 aña pa maneho di naturalesa cu STENAPA

EUSTATIUS – Entidad Publico di St. Eustatius a forma un contract di dies aña, pa maneho di naturalesa, cu fundacion STENAPA di parke nacional di St. Eustatius diahuebs ultimo.

E acuerdo ta defini e trabounan cu STENAPA lo ehecuta den nomber di Entidad Publico pa mantene y maneha e parkenan nacional The Quill y Boven, como tambe e awanan den e parke marino St. Eustatius. STENAPA ya caba tin mandato local pa traha y mantene e parkenan.

E firma di e acuerdo di maneho awo claramente ta defini e trabounan y servicionan di STENAPA, como tambe kico e entidad publico ta duna a cambio, locual ta duna mas claridad tocante e rol y responsabilidad di ambos banda. E contract ta delinea trabounan manera mantencion di caminda y sitionan di buceo, proteccion di especie manera yuwana, coral y pisca, y les na scol.

Cu e firma, ambos partido ta haci obhetivo locual ta spera di cada un. Gobierno lo duna subsidio, y tambe desaroya y actualisa legislacion di naturalesa necesario.

Presente pa e forma tabata: Comisionado interino di gobierno, Mervyn Stegers; secretario di isla interino, Malvern Dijkshoorn-Lopes; presidente di hunta di STENAPA, Dr. Teresa Leslie; directornan ingresando y saliendo di STENAPA, Clarise Buma y Eric Boman; Monique Brown di asunto legal; y Laura Heij, consehero pa comisionado di gobierno.

"Mi ta hopi contento cu nos a tuma un stap importante awe den e solidificacion a largo plaso di e cooperacion entre e entidad publico St. Eustatius y STENAPA pa maneho di naturalesa riba Statia. E contract aki ta duna stabilidad a largo plaso y un marco cla pa ambos STENAPA y gobierno local coordina y ehecuta e trabounan hopi importante riba St. Eustatius pa cu maneho di naturalesa y proteccion di specienan local", Stegers, a bisa.

"E acuerdo ta pa e proximo 10 aña, cual mi ta kere ta algo unico, y e acuerdo lo sigura cu nos confia STENAPA y ta spera cu STENAPA confia nos tambe, pa asina nos tur por traha hunto di forma apropia. Di awo pa dilanti nos sa precies kico pa spera di otro, no unicamente locual STENAPA tin cu haci pa e isla, pero locual e isla por haci pa STENAPA."

Stegers a gradici tur cu a traha pa prepara e Service Level Agreemet (SLA). El a gradici Buma pa tur su trabou, y a desea Boman exito ehecutando e acuerdo.



Avionnan historico a dal contra otro den laira



AMSTERDAM (DutchNews.nl): Dos persona a muri despues di un impacto den aire entre dos avion historico light na Brabant. E dos persona cu a muri tabata den un di e avionnan cu a crash na un campo despues cu e aeronavenan a haci contacto cu otro.

E otro avion a logra aterisa y e ambos ocupantenan a ser traslada pa hospital. Tur cuater tabata pilotonan cu experiencia y ambos avion tabata bula den formacion, e agencia di noticia ANP a bisa. E dos personanan cu a muri a bin di Steenberg y Delft.

E dos avionnan, ambos Piper Cubs, a despega di e aeropuerto di Breda alrededor di 10or di mainta. E avionnan tabata parti di un flota historico di e Vliegend Museum Seppe cu tin base na e aeropuerto. E hunta di siguridad Hulandes ta investigando con e accidente a sosode.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA HUUR
2 apartamento di 1 camber pa huur na Noord. Pa mas informacion yama
Tel. 566 6849

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

---

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR
Oficina na Playa cu baño y propio parkeo di 3 auto 115 m2 Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Toyota Yaris '07 Std. airco, motor 100% Fls.5700
Ford Ranger XLT atm, airco blit Fls.5500
Tel. 733 4448

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn 16B
1800 florin P/M plus borg
Tel.7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament
1of 2 personen slaapkamer met airco inverter
ongemeubileerd 1000,- p/m
gemuebileerd 1200,- p/m
excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Bonchi largo, concomber chiquito, berenhein, smoothie y mas. Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT
Studio in Playa (max 2 persons) living with kitchen, 1 bedroom, 1 bath room Afl.700 (excl. water+ electra)
Tel.662 3892

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
set di comedor, 6 stoel, mesa extensible, estilo antique Fls.400
Tel:742 5845

TA BENDE
BBQ Grill "crioyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BENDE
Cas y Studio apart.
3 camber, 1 baño, cushina, comedor, sala y veranda
Prijs Afl.195.000.00
Tel.588 2942 / 593 2578

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BUSCA
Tepanyaki/Sushi Chef
Pasa personalmente na Blossoms Restaurant
Tel : 586 3388

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
Chevrolet 2009
Den bon condishon
Prijs: Afl.8000
Tel.747 8652 / 745 9420

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Apto 1 camber y mei, cushina, baño, entrada priva, full muebla pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Trabou como ayudante di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/ Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Drs. Marisol Krosendijk, psicologo NIP-DAS:

'Depresion'



- Bo ta sinti demasiado cansa, irita of den dolor?
- Bo ta sinti cu bo a perde interes den bo famia, amistadnan of bo actividadnan faborito?
- Bo tin problema pa drumi?
- Bo beis ta afectando bo relacionnan cu hende?

No tin motibo pa sufri den silencio. Bo bida no mester ta asina. Lesa e articulo aki y descubri si bo ta djis pasando den un momento dificil of kisas bo tin un trastorno depresivo mayor of depresion clinico, cual ta un condicion medico cu por wordo trata.

Depresion (trastorno depresivo mayor of depresion clinico) ta un desorden di animo serio pero comun. E ta causa sintomanan severo cu ta afecta con bo ta sinti, pensa y haci actividadnan diario, manera drumi, come y traha. Pa wordo diagnostica cu depresion, e sintomanan mester ta presente pa por lo menos dos siman.

Señal y Sintomanan
Si bo ta experenciando algun di e señal y sintomanan aki pa gran parti di dia, casi tur dia, pa por lo menos dos siman, kisas bo ta sufriendo di depresion:

- Beis continuamente tristo, ansioso, of "bashi".
- Sentimentonan di desesperacion of pesimismo.
- Iritabilidad.
- Sentimentonan di culpa, falta di balor, of impotencia.
- Falta di interes of placer den hobbynan y actividadnan.
- Energia reduci of cansancio.
- Move of papia mas poco poco.
- Sinti inkieto of tin dificultad pa sinta keto.
- Dificultad pa concentra, corda of tuma decisionnan.
- Dificultad pa drumi, lanta mainta trempan of lanta laat.
- Cambio den apetit of peso.
- Pensamento nan di morto of suicidio, intentonan di suicidio.
- Dolornan y malestarnan, dolor di cabes, calamber of problemanan digestivo sin un causa fisico cla y/of cu no ta alivia ni cu tratamento.

No ta tur hende cu ta deprimi ta experiencia tur sintoma. Tin hende ta experiencia solamente algun sintoma mientras cu otronan ta experiencia hopi. Diferente sintoma persistente hunto cu un estado di animo abou ta necesario pa diagnostica depresion mayor, pero personanan cu solamente un par di sintoma por ya caba beneficia di un tratamento pa nan depresion leve.
E gravedad y frecuencia di sintomanan y con largo nan ta dura por varia dependiendo di e persona y su enfermedad en particular. Sintomanan por varia tambe dependiendo di e etapa di e enfermedad.
Tratamento y terapia
Depresion, hasta e casonan mas severo, por wordo trata. Mas lihe e tratamento cuminsa, mas efectivo e ta. Depresion usualmente ta wordo trata cu remedi y psicoterapia, of un combinacion di e dos nan aki. Si e tratamento no ta reduci e sintomanan aki, terapia electro-convulsivo (ECT) y otro terapia nan pa stimula e cerebro por ta opcionnan pa explora.

Tip: Cada ken ta wordo afecta na nan mes manera door di depresion y no tin un tratamento igual pa tur hende. Kisas e lo rekeri "purba y haci fout" pa haya e tratamento cu miho ta pas cu bo persona.

Aparte di Terapia: Kico Mas Bo Por Haci?
Akinan un par di tipnan cu por yuda abo of un ser keri durante e tratamento di depresion:

- → Purba di ta activo y haci ehercicio;
- → Pone metanan realistico pa bo mes;
- → Purba di pasa tempo cu otro hende y confia den un amigo/a of un familiar;
- → Purba di no isola bo mes y laga otronan yuda bo;
- → Spera cu bo beis lo mehora gradualmente, no di biaha;
- → Pospone decisionnan importante, manera casa of divorcia, of cambia trabou te ora bo sinti miho. Discuti decisionnan cu otronan cu conoce bo bon y tin un bista mas obhetivo di bo situacion;
- → Sigui educa bo mes tocante depresion.

Recordatorio:

- ✓ Ora bo ta depresivo abo no ta controla bo pensamento nan, sino bo pensamento nan ta controla bo;
- ✓ Ta dificil pa describi depresion na un hende cu nunca a yega di ta eynan. Depresion no ta simplemente tristesa, no confundi esaki;
- ✓ Tin biaha hendenan cu depresion por pretende di ta ok, pero realmente nan por uza un brasa sincero. Corda si cu nan permiso semper ta necesario;
- ✓ Patras di e sonrisa di un hende por tin hopi mas cu bo no lo comprondе. Tene compasion y no husga un hende. Cu amor y positivismo bo ta yega mas leu!

Hende ta papia di salud fisico, pero salud mental ta mesun importante. Bo ta wak hendenan ta sufri y nan famia nan ta sinti berguensa di esaki, cual no ta yuda. Un hende mester apoyo y comprension. Ban spera cu e articulo aki por lanta conscientisacion di ansiedad y depresion pa conhuntamente nos yuda hende.
E contenido di informacion aki no ta substituto pa conseho profesional, diagnostica of tratamento. Si bo ta reconoce algun señal y sintomanan di depresion lo ta bon pa bo busca ayudo profesional.



Pickup a dal contra Tucson na Kamay

KAMAY - Riba e caminda di Kamay a sosode un accidente entre un pickup Ford y un Hyundai Tucson.

E impacto a laga persona herida y aki ta caminda cu ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia medico na e victima.
Polis di trafico tabata presente pa tuma dato.





Candela grandi di mondi na Cura Cabai

CURA CABAI - Diahuebs durante oranan di atardi unidad di brandweer a keda manda cu urgencia pa Cura Cabai, na unda lo tin un candela di mondi cu ta menasando algun cas.

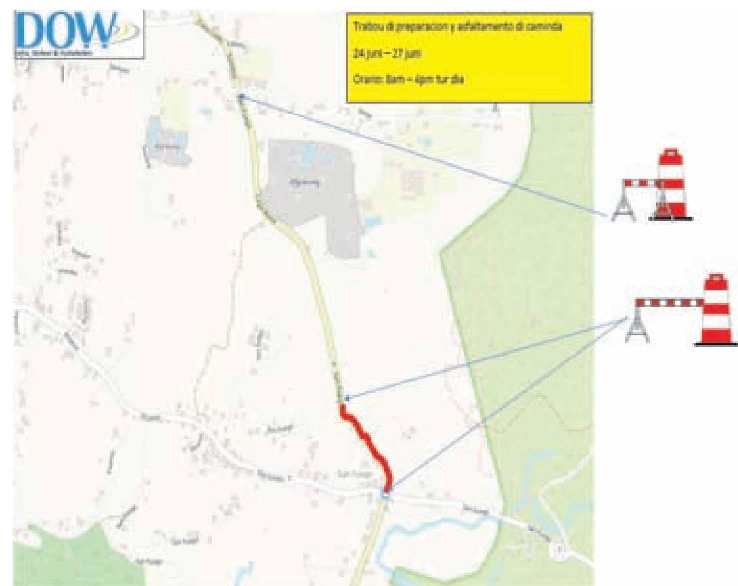
E truck a yega na e sitio y bomberonan a drenta accion di biaha pa asina combati e candela basta grandi, pero bomberonan a logra controla esaki rapidamente. Puro sushi y matanan den e mondi ta loke tabata na candela.





Ceramento di caminda di San Fuego pa asfaltamento

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di San Fuego cu dialuna dia 24 di juni 2019 lo bay cer'e parcial pa asfalta.



Trabounan preparativo lo cuminsa dialuna dia 24 di juni 2019 y nos lo asfalta dia 27 di juni 2019.
E caminda cu lo haya asfalt ta di San Fuego 52C te cu San Fuego 55H

Ta bay indica e ruta alternativa cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 8'or di mainta pa 4'or di atardi.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Aruba Swimming Federation cu Campeonato Open Water na Mangel Halto

ORANJESTAD – Ultimo aña, Federacion di landamento AZB a dicidi cu nan kier organisa un campeonato di Open Water, cu ta consisti di landa den lama of den riu cu distancia largo. Diadomingo awor Aruba Swimming Federation (AZB) ta logra esaki, organisando un campeonato nacional di Open Water 2019 na Mangel Halto.

Juliette Peterson di comision organisado di Open Water Aruba 2019 a comenta cu aña pasa na december, un grupo di hende a sigui un curso riba Open Water pa nan sa con por organisa, kico nan mester haci, y asina nan a dicidi di organisa e evento aki. E personanan cu lo participa ta personanan cu sa landa y por landa distancia largo.

Peterson a splica cu esaki ta di tres biaha cu AZB ta organisa e campeonato aki. Nan a cuminsa e aña aki cu Dia di Betico, despues Dia di Himno y Bandera y awor pa campeonato nacional, cu ta su di tres edicion.

E categoria di landamento cu ta consisti pa un kilometer, tres kilometer y cinco kilometer, Peterson a informa cu tin registracion di muchanan di seis aña y hende grandi di 80 aña cu lo kier participa. Registracion lo cuminsa 6or di mainta di e mesun dia, y e evento ta caba 11or aproximadamente cu e premiacion.

El a bisa cu e prome landadonan lo cuminsa landa desde 8or di mainta, y cu mayoria di biaha nan tin un grupo di 100 atleta cu ta landa. Personanan cu tin scol di landamento tambe por registra, y otro cu no tin e conocemento di landa tambe ta bonbini pa haci su esfuerso.

Juliette Peterson a expresa cu tin algun atletanan di AZB cu a bay Barbados april pasa pa Carifta 2019, Lucien Peterson a bay weganan di playa na Rosario Argentina y Ronald Funn ta bay Barbados pa CCCAN di aña 2019.

Peterson a duna di conoce cu lo tin colaboracion di personal medico cu lo controla e atletanan, como ambulance pa duna asistencia.

Aworaki nan ta organisando e otro campeonato cu lo tuma luga na december, di igual manera Peterson a señala cu esaki ta un actividad hopi great, cu ta manera un 'family day' pa e comunidad bay apoya tur atleta hoben y chikito.







Principalmente homber blanco lo scoge e proximo lider di Reino Uni

LONDON (AP) – Tin un eleccion na caminda pa scoge e siguiente prome ministro, pero apenas un di cada 400 persona por vota. Y mayoria di e votado ta 'un homber blanco di edad mayor'.

160.000 miembro di partido conservador lo scoge e siguiente lider for di e competencia entre candidato ex secretario di exterior Borin Johnson y secretario di exterior Jeremy Hunt.





E partido conservador lo bay scoge nan lider nobo cu lo bira prome ministro. Parlamento di Reino Uni ta den un impasse, nan salida di union Europeo posponi te cu 31 di october proximo, y e lider nobo lo determina si e pais ta sali di forma ordena, ta crash den caos economico, of ta keda den 'limbo'.

Segun un estudio academico, 70% di miembro di partido conservador ta homber, e mita tin mas di 55 aña di edad, 86% ta di clase medio of superior, y 97% ta blanco, den un pais unda 10 pa 15% di poblacion ta un grupo etnico (minoria).

Mayoria di nan kier pa e pais sali di Union Europeo, sin importa e consecuencia. Tim Bale di Universidad Queen Mary na London a bisa cu den investigacion, mayoria di conservador a bisa cu un acuerdo di divorcio lo ta miho cu permanece den conexion cu norma comercial di UE. Esaki lo interumpi gravemente e comercio di UE y Reino Uni.

Mayoria di conservador ta considera e salida di UE un asunto di 'bida of morto' pa e partido cu a goberna e pais durante mas di mita di ultimo 100 aña.
Moral di e partido ta riba vloer despues di resultado desastroso den eleccion local y di Parlamento Europeo luna pasa, cu a mira cantidad di votado conservador defecta na e recien forma Brexit Party, lidera pa Nigel Farage, kende ta acusa gobierno di May di traiciona e 17.4 miyon di persona cu a vota pa bandona UE.

Giles McNeal, lider di partido conservador, a bisa cu si Brexit no sosode prome cu 31 di october, Brexit Party lo ocupa nan espacio, y nan no ta wak e 'Britanico pordona nan pa e traicion'.

Mucha migrante ta papia di negligencia





TEXAS (AP) – Un mucha homber di 2 aña, cera den detencion, kier pa nan carg'e tur ora. Mucha muhe den edad di 10 pa 15 ta bisa cu nan ta haci nan best pa dun'e cuminda y carg'e. Abogado ta bisa cu muchanan ta esunnan cu ta zorg pa otro mucha. No tin cuminda, awa y limpiesa adecua pa e 250 mucha, baby y hoben na e stacion Border Patrol.

Un team legal a entrevista 60 mucha cerca di facilidad di detencion na El Paso, cu a bira e luga unda tin mas mucha migrante den negligencia y mal trato den man di gobierno Mericano. Tres mucha muhe a bisa abogado cu tin un mucha di 2 aña cu no tin pampers, y ta full muha.

Profesor di ley Warren Blindford, kende ta yuda entrevista e muchanan, a bisa cu e no por a siña nada di e mucha di 2 aña, e no sa di unda e ta bin of ken su famia ta. E no ta papia. "E muchanan aki ta cansa, nan ta drumi riba stoel of mesa di conferencia."

Facilidad di gobierno tin demasiado hende. Cinco mucha imigrante a fayece desde aña pasa mientras tabata deteni pa Departamento di Aduana y Proteccion di Frontera.

Un mucha muhe di Guatemala, 14 aña di edad, a bisa cu e ta wanta dos mucha muhe riba su scochi pa cuida nan. "Mi tambe mester nan cuida ami, mi ta mas grandi cu nan, pero mi tambe ta un mucha."

E mucha ta bisa cu nan cuminda ta un cookie, bebida, papa mainta. Merdia nan ta haya noodles y pa anochi un burrito cu otro cookie. No tin fruta ni berdura. Nan tin dia sin baña of cambia paña.

"E instalacionnan aki no ta nada amigabel pa e muchanan, tampoco e sigur pa nan", dr. Julie Linton a bisa, kende ta vice president di grupo di interes special di salud pa imigrante di academia Mericano di Pedatria.

Sentencia pa 5 homber cu a abusa sexualmente di un muhe

MADRID (AP) – Corte supremo a sentencia 5 homber pa 15 aña den prizon, como castigo pa abusa sexualmente di un muhe di 18 aña. E caso a provoca protesta pa motibo cu tribunal inferior a condena aña pasa e 5 homber pa un cargo menor, cu sentencia di 9 aña den prizon.

E fiscal, e victima y autoridad regional a apela dilanti e tribunal supremo. Nan a pidi un castigo pa violacion y sentencia mas largo. E abogado di e homber tabata argumenta cu e muhe a duna permiso.
Defensor di derecho di muhe a expresa nan mal contento pa locual nan ta considera leninad di e tribunal inferior y confirmacion di sentencia pa un segundo tribunal. Nan ta celebra protesta nacional for di 2017.

Hues a tende e argumento di ambos parti na un sesion di television diabierna, y a duna nan veredicto despues di dos ora. Nan a bisa cu di acuerdo cu precedente legal, e atake ta clasifica como violacion cu a wordo realisa den grupo.

E victima no a duna su permiso pa e acto, segun hues, y tabata victima di 10 acto di agresion sexual den un 'escena intimidante'. Nan a haya cu e homber tambe a haci video di atake.

Fiscal a bisa cu e homber a gaba di e atake na 2016 durante festival San Fermin di Pamplona den un grupo di WhatsApp cu yama 'la manada', of grupo di bestia. E caso a lanta critica di gruponan di muhe despues cu e prome corte a bay di acuerdo pa studia un reporte di detective di defensa tocante e comportamento di e muhe despues di e incidente, cual algun hende ta bisa a pone mustra comosifuera e victima tabata e acusado.

Studiantenan di Hulanda a completa programa Minor Perspectiva Mundial





ORANJESTAD – Recientemente Studiantenan di Hulanda a completa programa Minor Perspectiva Mundial na IPA.

E programa di Minor ta ser ofreci pa Instituto Pedagogico Arubano (IPA) anualmente na balor di 30 ECTS special pa e studiantenan internacional, particularmente den Reino Hulandes. E programa aki a tuma luga durante e periodo di februari te juni 2019.

E studiantenan cu a participa ta: Yasmin Scheenhart, Janessa Anastatia, Laura Ploeg y Bart Kornblum di Hogeschool InHolland y Juleidy Camarenda Bautista di Hogeschool Arnhem Nijmegen. Juleidy ta ex alumni di Colegio Arubano. E studiantenan a participa cu hopi entusiasmo na e minor programa Globalization, Diversity and Multilingualism.

E enfoke di e programa di minor tawata riba Desaroyo Sostenibel den Enseñansa y den mundo general unda a delinea e asina yama cuater P's di sostenibilad cual ta 'Planet, People, Profit y Participatory Governance'. E meta di e programa tambe tawata pa e studiantenan amplia nan horizonte, cera conoci cu e cultura y sistema di enseñansa di Aruba y haya conocemento didactico pedagogico, investigacion y tambe intercambia conocemento y experiencia.
E programa tabata consisti di diferente actividad multidisciplinario unda e studiantenan a participa na un serie di tayer, facilita pa varios docente di IPA, riba diferente tereno manera multilingualismo den enseñansa, sistema y maneho di enseñansa, investigacion y ciudadania.

Nan a haci nan practica na diferente scol basico na Aruba, unda nan a realisa proyecto y haci investigacion relaciona cu e topiconan ya menciona. E studiantenan a haci nan practica na Mon Plaisir, Fransicus College, Rosario College y Fontein kleuterschool.

Banda di esaki, nan a participa na diferente excursion entre otro Museo di Industria, Parlamento di Aruba, Gobierno di Aruba, Aruba DOET, excursion Rooi Fluit, excursion cu cabay for di Rooi Fluit te cu Bushiribana y e centro di ciudadnan di Oranjestad y San Nicolas.

E studiantenan a experiencia IPA y nan scol di practica como uno sumamente educativo, informativo y creativo. Nan a duna di conoce cu nan pasantia na Aruba tabata rico na experiencia. IPA ta desea e studiantenan di Minor un bon continuacion y finalisacion di nan estudio na Hulanda.

Studiantenan a bishita Archivo Nacional en conexion cu "Cultural Awareness Week"

ORANJESTAD - Recientemente Archivo Nacional Aruba a ricibi un grupo grandi di alumnonan cu ta asisti EPI Hospitality & Tourism Sector.

Esaki ta como parti di nan "Cultural Awareness Week" cu ta forma parti di e Leadership Program di EPI, nan a haci un peticion na Archivo Nacional Aruba pa un excursion. Durante nan bishita na ANA nan a haya un bista amplio di e tarea y trabounan di e departamento. Asina nan a haya director di ANA, Raymond R. Hernandez un splicacion general di archivo y e importancia di e departamento pa e informacion y particularmente e herencia cultural cu tin den e archivonan warda.

Despues nan a haya un splicacion di e parti di Genealogia (stamboom) y rondleiding den e depositorionan di ANA, door di Edric Croes, cu ta hefe di e departamentoArchief Beheer & Behoud. Un parti importante tambe di e bishita tabata den e departamento di Restauracion di papel, na unda collega Sr. Mirto Tromp a duna un amplio splicacion y demostracion den e arte di restaura papel/documentonan fragil pa asina preserva nan pa den futuro. ANA kier a gradici Willer-Heronimo di Museo Historico, pa e coordinacion y tambe na e staf y alumnonan di EPI pa scoge ANA un aña mas como localidad pa forma parti di e Cultural Awareness Week.









Lito Lacle y Liliana Rasmijn a ricibi nan diploma Predictive Profiling



MACUARIMA - Diamars ultimo Lito Lacle y Liliana Rasmijn a ricibi nan diploma di e curso di Predictive Profiling, ambos trahando den e departamento di comunicacion, informacion , prevencion y alabes voceronan di Cuerpo Policial Aruba .

E otorgamento di e diploma a tuma luga den presencia di alto commisario Andrew Hoo y Leen van der Plas director di e compania SoSecure na Hulanda. Por bisa cu e curso tabata uno hopi intensivo y na unda e dos coleganan a cab'e cu exito. E logra aki ta pone cu nos voceronan di polis den e parti di prevencion awo tin mas conocemento pa asina duna conscientisacion loke ta e charla di p.e. entre otro Active Shooting , Atraco y, ladronicia den cas y mucho mas.

Den e ocasion aki Leen van der Plas a haci entrega di su buki "Proactief Beveiligen & Predictive Profiling " na Andrew Hoo. Sr Hoo a aprecia e gesto aki masha hopi mes.

Alto commisario sr Hoo ta sumamente orguyoso y ta deseanan Lito Lacle y Liliana Rasmijn exito cu e logro aki .







Polis di trafico a caba nan curso na Barbados cu exito



MACUARIMA - Diamars ultimo sr E.J.W. Doornkamp y sr V.R Haley tur dos trahando na e departamento di trafico a wordo reconoci door di altocommisario sr. A.S. Hoo y su alto mando pa nan logro.

Sr. Doornkampo y sr. Halley a participa na un curso cu a cuminsa dia 3 di juni -14 juni 2019 na Barbados. Nan a sa di caba e curso di "Accident Investigation" cu exito y awo nan ta cla pa sigui y comparti nan conocemento cu e otro coleganan di e departamento di trafico.

Alto commisario sr. Hoo ta sumamente orguyoso y ta deseanan exito cu e logro aki.





Xavier Angelo Pablo Simileer a gradua na Universidad di Aruba

ORANJESTAD – Riba diahuebs 20 di juni 2019 a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba Xavier Angelo Pablo Simileer.

El a gradua defendiendo su tesis titula:

"In de schaduw van het kolonialisme
Is de onmacht van de Caribische Landen ten aanzien van de overmacht van

Nederland te wijten aan het Statuut?"

-
Comision di examen a consisti di e miembronan:
mr. dr. R. Santos do Nascimento
mr. dr. V.V.R. Van Bogaert
mr. L.C. Milliard
Universidad di Aruba ta felicita Xavier Angelo Pablo Simileer cu su logro.







Kiwanis Club of Palm Beach celebrando 35 aña di servicio na comunidad



ORANJESTAD – Kiwanis Club of Palm Beach e aña aki ta celebra su di 35 aniversario di existencia como un club di servicio na Aruba. Diamars ultimo, dia 18 di juni 2019, e club a conmemora cu exactamente 35 aña pasa (riba dia 18 juni di 1984) e club a wordo funda na Palm Beach, Aruba.

E anochi ameno aki a conoce presencia di algun di e miembronan original cu na 1984 a funda e club. E asina yama "Charter Members" aki tabata inclui: Vi Habibe (Charter Secretary), Capi Hese (Charter Board Member), Carl Tjon A Tjoe (Charter Board Member), Richard Lacle (Charter Board Member), Eduardo Ellis (Charter Board Member ymiembro activo) y Sr. Egbert Frigerio (Charter Member y miembro activo).Un invitado special tabata John Every, cu na aña 1984 tawata e Lieutenant Governorcu a presidi e prome reunion oficial y a instala e prome directiva di Kiwanis Club of Palm Beach.
Gavril Mansur, un miembro activo, a duna un discurso caminda a repasa e historia di e club di servicio desde 1984. Durante e ultimo 35 aña Kiwanis Club of Palm Beach a crece y a bira un club cu un aporte social amplio na nos comunidad y cu enfoke special riba muchanan den necesidad. E club su programanan social di mas conoci (e asina yama "signature projects") ta encera e programa social pa promove uzo di "child seat" pa siguridad den trafico pa nos muchanan (y haci donacion di childseat na famianan di menos recurso); e programa social pa suministra watercoolers pa schoolnan (pa percura pa suministro di awa fresco pa e muchanan) y e aporte continuo di e club na Parke Neptali Henriquez (pa percura den mantencion y ayudo administrativo). Den varios casonan di calamidad nacional a duna aporte na esunnan den necesidad. Tambe durante transcurso di añanan Kiwanis Club of Palm Beach a funda diferente clubnan hubenil di Kiwanis (e asina yama "Service Leadership Programs") cu ta inclui Circle Kna Universidad di Aruba y Builders Club na Colegio San Antonio. Tambe desde 6 aña pasa cabata organisa e programa di "Teriffic Kids" naSt. Dominicus College y St. Franciscus College.
E actividadnan di recaudamento di fondo di mas conoci ta e famoso Kiwanis Palm Beach Carnival Masquerade Party, e Kiwanis Palm Beach Carnival Fundraising Tent, e Kiwanis Palm Beach Nostalgia Party, como tambe e Kiwanis Palm BeachDinner & Auction cu ta wordo organisa biannual. Cu su programanan social Kiwanis Club of Palm Beach ta duna bek na comunidad tur locual cu ta wordo recauda anualmente.
Durante e anochi pa celebra e di 35 aniversario di Kiwanis Club of Palm Beach e presidente actual, Michel Janssen, a duna un discurso elocuente caminda e a gradici primeramente e aporte di comunidad y comerciantenan na recaudamento di fondo. Sin e sosten aki e club lo no por haci e impacto social cu e club a sa di haci durante e ultimo añanan. Tambe e gradici tur miembro y ex miembro cu durante tur e añanan boluntariamente a yuda pa haci e actividadnan di e club un exito. Sin e dedicacion personal aki e club lo no por opera exitosamente.

Den e cuadro aki a duna reconocemento na un total di shete miembro cu pa 25 aña of mas ya a duna nan sosten y cu a bin na remarke pa e "Kiwanis Legion of Honor Award". E baluartenan aki tabata: Rudy Perrotte(25 aña y Past President), Roy Mezas (27 aña y Past Lieutenant Governor), Javier Wolter (25aña), Egbert Frigerio (31 aña, Charter Member y Past President), Yubi Toppenberg(32 aña y Past President), Alvin Wever (35 aña) y por ultimo Eduardo Ellis (35 aña y Charter Board Member).

BONDIA ARUBA

Chile ta vence Ecuador 2-1, alcansando cuart final di Copa America









SALVADOR, Brazil (AP) — Alexis Sanchez a anota e gol ganado pa duna Chile e victoria 2-1 contra Ecuador y un luga den e cuartos di final di Copa America.

Sanchez a anota cu un tiro for di paden di e area despues di un tiro di skina den minuut 51 na Arena Fonte Nova, sigurando e dos-biaha campeon un luga den e ultimo ocho di e torneo Suramericano.

Jose Pedro Fuenzalida a pone Chile dilanti cu un tiro den minuut 8, y Enner Valencia a empata pa Ecuador cu un penalty den minuut 26.

Ecuador a hunga e ultimo minuutnan faltando un hungado, despues cu e defensa Gabriel Achilier a wordo saca pa un foul.

E victoria ta pone Chile como lider den Grupo C cu seis punto, dos mas cu Uruguay na di dos luga, cu diahuebs a empata 2-2 contra Hapon. E team Hapones tin un punto, y Ecuador a keda cu cero.

E dos team cu mas punto den cada un di e tres grupo ta avansa, como tambe e dos miho tercer luga.

Den e ultimo ronda, Chile ta enfrenta Uruguay, y Ecuador ta enfrenta Hapon.

Un victoria Chileno lo sigura cu Uruguay lo caba sikiera na di tres luga den e grupo.

Barty ta vence Venus, kedando na caminda pa rango #1

BIRMINGHAM (AP) — Campeon di French Open, Ashleigh Barty, ta keda na caminda pa rango #1 despues di vence e shete-biaha campeon di Grand Slam, Venus Williams, 6-4, 6-3 na e Birmingham Classic ayera.

Barty a logra cinco aces den e partido di cuarto di final, cu a dura 85 minuut, contra #1 Williams, y a aumenta su racha invicto na 10 partido. E Australiano, actualmente #2, mester gana e torneo pa pasa Naomi Osaka pa #1 dialuna.

Osaka a perde contra Yulia Putintseva den e dos ronda diahuebs, y mester warda pa mira si ainda e lo ta #1 bayendo Wimbledon, cual ta cuminsa dia 1 di juli.

Barty lo enfrenta Barbora Strycova den semifinal. Strycova a gana un partido completamente Checo contra Kristyna Pliskova 6-2, 6-4.

Ademas, Petra Martic a salba cuatro punto di partido mientras a elimina Jelena Ostapenko di Latvia, 6-4 (4), 7-5, 6-1. E Croata lo enfrenta Yulia Putintseva di Kazakhstan, of Julia Goerges di Alemania, den semifinal.







Hannah Green cu bentaha grandi den PGA femenino na Hazeltine

CHASKA, Minn. (AP) — Hannah Green di Australia dos biaha a scapa peliger cu par saves a shot 3-bou 69, poniendo un target na Hazeltine National cu un bentaha trempan di cuatro shot na e KPMG Women's PGA Championship.

Green a pensa cu e tabatin suerte ora el a hinca un shot for birdie casi na final di su ronda di apertura. Ayera tabata ainda miho.
El a hinca un flop shot den No. 12 despues di tira den awa pa save par, y despues a bay ariba abou for di e linea di peliger den No. 16 pa otro par poco probabel.

E tabata na 7-bou 137, cuatro shot dilanti di campeon defensor Sung Hyun Park (71). Nelly Korda tabata cinco shot atras despues di un 70.



Ta spera cu Tite lo haci cambio den ekipo di Brazil

SAO PAULO (AP) — Bou presion despues di dos presentacion decepcionante di Brazil na cas den Copa America, coach Tite ta spera di haci cambio den su team prome cu e ultimo wega di etapa di grupo e weekend aki.

Awe Brazil ta enfrenta Peru na Sao Paulo, necesitando sikiera un empate pa garantisa un luga den e proximo ronda di e competencia Suramericano. Poco ta duda cu Brazil lo avansa, ya cu e 'Selecao' por avansa hasta cu un perdida, pero unicamente un presentacion convincente lo satisface e fanaticonan exigente di Brazil y alivia un tiki di e presion riba Tite.

Ta spera e cambionan mas grandi den atake, cual ta e debilidad principal di e team.
Brazil a drenta e torneo sin Neymar pa un lesion di enkel, y niun di e otro delanteronan por tapa su ausencia.

David Neres, Richarlison, y Roberto Firmino, e trio cu a cuminsa e prome dos partido, ainda no a anota. Den e victoria 3-0 den partido di apertura contra Bolivia un siman atras, Brazil tabatin dos gol di Philippe Coutinho y un di e substituto Everton. E segundo partido tabata un empate 0-0 contra Venezuela diamars.



Tite, kende diahuebs a completa tres aña como coach di Brazil, a bisa despues di e eliminacion di e team den Mundial aña pasa cu el a arepenti di tuma asina largo pa haci cambio den e team, y cu e biaha aki no lo haci e mesun eror.
Fanaticonan tabata mal contento den ambos partido di Copa America, y cantidad di e 'boo' tabata pa Tite ora el a substitui e centrocampista di defensa Casemiro cu otro centrocampista di defensa, Fernandinho, contra Venezuela, a pesar di e inhabilidad di e team pa crea oportunidad pa anotacion.

E fanaticonan tabata kier pa e uza Everton, kende a hunga bon den ambos partido y probablemente lo cuminsa contra Peru. E delantero di 23 aña di edad di Gremio a yuda habri e defensa di oposicion, permitiendo Brazil mehora y crea mas chens pa anotacion.
Tambe por haya un chens awe Gabriel Jesus, kende tambe a hunga dos biaha. E delantero di Manchester City no tabata mesun efectivo cu Everton, pero a yuda mehora atake. El a haya e red den e segundo mita contra Venezuela, pero e gol a keda elimina despues di revision di video.

David Neres tabatin bon presentacion hungando den posicion di Neymar, pero tabata Coutinho kende hopi biaha ta sinti cu mester a tuma e rol lider for di e strea di PSG. Coutinho tambe tabatin un gol elimina despues di revision di video contra Venezuela, pero a pesar di su anotacion decisivo contra Bolivia, su prestacion ta decepcionante.

Dos centrocampista no a practica hunto cu e team diahuebs pa motibo di lesion menor – Arthur y Fernandinho. Arthur a lesiona su pia, pero ta spera cu lo hunga awe, mientras Fernandinho lo keda afo cu lesion di rudia.
Brazil y Peru ta empata den top di Grupo A cu cuatro punto, dos mas cu e tercer luga, Venezuela. Bolivia no tin punto despues di dos wega. Venezuela y Bolivia lo enfrenta awe na Belo Horizonte.

Peter van den Brink ganado di Campeonato Nacional Ahedrez







ORANJESTAD - Durante dos weekend largo, Schaakvereniging Aruba a tene nan campeonato nacional 2019 unda 10 miho hungadonan activo a bataya pa e premio maximo di Aruba.

E weganan sin duda tabata bon y di nivel halto caminda e concentracion y a parti mental a exigi hopi di cada hungado. Tur e weganan a wordo hunga den Surfside Marina na Linear Park. E hungadonan cu a competi pa e titulo mayor den ahedres pa aña 2019 tabata ta Jose (Chelo) Pesqueira, Octavio Croes, Angelo Franken, Brian Diaz, Hubert (Randy) Tromp, Enrique Jacopucci, Maria Diaz, Ilya Stetsenko, Peter van den Brink y Juan Pablo de Mey.

Na final di e dos weekend nan di wega e hungado Peter v/den Brink a logra triunfa cu e prome premio y como e campeon di ahedrez na Aruba. Na di dos luga a keda Juan Pablo de Mey mientras na di 3 luga ta keda e hoben Ilya Stetsenko. E hungado veterano Jose Pesqueira a keda na di 4 luga. Sigur un pabien na tur e finalistanan y tambe e comision organisado di e campeonato nacional di ahedrez 2019.

Stichting Sportsubsidie Aruba ta contento di por aporta y brinda e ayudo na e federacion di Ahedrez, S.V.A. pa asina nan por organisa e Campeonato Nacional 2019 di Ahedrez.



Black Joker a derota Piratas

ORANJESTAD - Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte Jacobo Jansen y Gilbert "Nando" Maduro a continua riba veld di Dragon Hitters.

Den categoria A-Klas nos ta den fase finalisando di dos buelta unda pronto play-off lo inicia y ekiponan bringando pa nan posicion den clasificacion. Tanto Black Joker como Piratas nan puesto den play-off ta garantisa pero e posicion mester wordo determina ainda. Black Joker ta pica ariba 1-0 den bom di prome inning y ta amplia cu 5 careda mas den bom di 3 inning. Piratas ta reacciona den cabes di 4 cu 2 careda pero ta keda cortico.

Boxscore final Black Joker 8 careda, 10 hit, 1 eror y ta laga 6 coredo na base. Piratas 3 careda, 5 hit, 3 eror y ta laga 5 coredo den circulacion. Miho batiadonan pa Black Joker ta Xiovon James di 4-2 incluyendo un cuadrangular mas 3 rbi, Roderick Simon di 1-1 cu un doblete, Brian Courtar di 2-1 cu un homerun mas 3 rbi, Gioshua Maduro 2-2, Ashwi Feliciano 2-1. Pa Piratas a destaca na bate Franny D'Oleo 3-2 cu un triple y Oneal Smith Taveras di 1-1 cu un triple mas 2 rbi. Brian Courtar ta enfrenta 18 batiado den 4 inning lansando 18 bola, 35 strike pa un total di 53 pitch permitiendo 3 careda tras di 4 hit regalando 1 base por bola pa asina seya e victoria riba su nomber. Eldrick Maduro ta drenta di relevo y no ta permiti careda pa haya un wega salba riba su nomber. William Benitez di Piratas ta bay cas cu e derota enfrentando 29 batiado den 5 inning tirando 33 bola, 52 strike pa un total di 85 pitch permitiendo 8 careda limpi tras di 10 hit propinando 5 ponche y ta regala 3 base por bola. Play-off di A Klas ta "ON" dialuna awor riba veld di Pos Chiquito unda pa 7:15pm Black Joker lo enfrenta Logros y pa 9pm White Joker vs Piratas. Ambos weganan di play-off den serie di best out of 3. Yega tereno bin apoya Bo ekipo preferi!





Vocero di AVP Melvin Tromp:

'Gobierno di integridad a transforma parlamento den un circo di tres fraccion'

ORANJESTAD - Integridad ta un palabra cu gabinete Wever Croes y principalmente Prome Minister Evbelyne Wever Croes a bin ta uzando pa algun tempo caba pero mescos cu promesanan haci na pueblo durante di campaña, e nificacion di integridad tambe a wordo devalua formalmente.

Melvin Tromp di partido AVP ta mustra cu ora ta papia di integridad, ta dificil pa kere y pretende di ta integro, mientras cu e accionnan di e mesun gobierno supuesto integro aki, ta bisa net lo contrario.

"Ta pa algun tempo caba por scucha prome minister papia di integridad, papia di hisa nivel di parlamento, haci declaracionnan pa promove integridad y respet pero caminda en realidad a bolbe keda demostra cu tanto su persona como su gobierno, ta promove integridad pero nan accionnan ta liña recta contra di nificacion di e palabra aki.

Ya caba na cantidad di ocasion ministernan di gabinete Wever Croes a bolter e posicion di nan propio fraccionnan den parlamento, mustrando cu esun cu ta manda den parlamento, no ta e 12 miembronan cu ta sostene e gobierno, pero conseho di minister.

Ministernan no ta worry cu amienda of cu mocionnan cu ta wordo entrega pa nan parlamentarionan y ta haci loke cu nan kier y loke nan ta haya ta bon pero ta algo di spera ora cu e miembronan di e tres fraccionnan aki, ta pasa hopi tempo den oficina di ministernan pa haya instruccion di kico nan tin cu haci of por haci.

Ya caba for di luna di november di 2018 a keda demostra cu parlamento no tin nada di bisa pa loke ta e ley nobo di LAft cu ta duna e conseho di supervision di CFT, un base legal ora cu tanto prome minister Evelyne Wever Croes como minister di financia, Xiomara Ruiz Maduro, a firma un protocol cu gobierno di Hulanda riba kico nan tin cu bay cumpli cune a base di loke Hulanda defini of e comision di supervision.

For di e tempo ey caba tur hende tabata bon na altura di kico ta bay pasa y kico tin cu pasa y ningun momento por a mira un of otro di e 12 miembronan di e tres fraccionnan, bin dilanti y informa gobierno cu esaki ta inaceptabel.

Es mas, conseho di minister a sigui determina e forma di procede di e tres fraccionnan aki, ta bisa nan ora cu tin cu yama reunion y hasta a bay asina leu cu ministernan mes ta traha preguntanan cu e miembronan di e tres fraccionnan aki tin cu dirigi na nan persona durante di un of otro reunion.

Durante tratamento di e ley di LAft presenta pa gobierno, prome minister Wever Croes a duna un splicacion bon cla di e situacion y kico e protocol cu el a firma tabata nifica y hasta colega di partido, parlamentario Richard Arends a duna un splicacion al caso di e situacion cu a wordo crea pa gobierno cu e protocol cu el a firma na november ultimo.

Sinembargo pa trata di scapa nan cara y no mustra manera un set di marioneta, e tres fraccionnan a presenta un amienda caminda gobierno tin cu haci cambio den e ley presenta, sacando tur caminda cu tin Conseho di Minister di Reino skirbi, y pone parlamento di Aruba na luga di esaki. Kico ta resultado di e amienda aki, ta cu e gobierno di e tres fraccionnan aki ta canando cu e ley bou di brasa, ta papiando cu Hulanda kico pa haci ya cu ainda e ley no a wordo oficialisa y no a bay pa gobernador ainda.

Pues claramente prome minister tin e poder riba su tres fraccionnan y ta bolbe mustra e grupo aki cu ta conseho di minister ta dicidi kico ta pasa den parlamento y no ta tolera ningun otro opinion, sea cu tin base legal pa esaki of no. Un situacion realmente comico pero tambe sumamente tristo ora cu un gobierno cu ta papia di gobernacion di integridad, ta mishi cu integridad di parlamento cu mester supervisa su maneho," Melvin Tromp di AVP a declara.

Parlamentario Daphne Lejuez (MEP):

'Un iniciativa di ley pa debolbe transparencia di BBO y prijs na consumidor'

ORANJESTAD - Den cuadro di e decision tuma na fin di 2018 pa locual ta e transicion pa kita BBO for di e recibo, parlamentario Daphne Lejuez a enfatisa cu su persona fungiendo su trabao como parlamentario y despues di a comunica cu stakeholders, a entrega un ley di iniciativa pa debolbe transparencia di BBO y prijs den e recibo te ora cu tin claridad riba kico ta bay pasa cu e segundo parti di e reforma fiscal, cu e BBO actual, pero tambe despues cu mas sondeo keda efectua riba e posibel efectonan di e decision pa kita e BBO for di e recibo.

"E hecho cu a kita e BBO for di recibo y ley awo ta exigi pa inclui esaki den prijs di articulo of servicio, ta conduciendo awor aki na un percepcion cu e BBO ta wordo scondi y por conduci na incrementonan di prijsnan di benta den articulonan y servicio, y di e forma aki aumenta costo di bida y di haci negoshi innecesariamente tambe," e parlamentario ta comenta. Parlamentario Lejuez ta haya e situacion aki uno hopi indeseabel, particularmente si considera cu e segundo fase di e reforma fiscal cu mester a keda introduci aki un siman, esta 1 juli 2019, te ainda no a wordo anuncia. E incertidumbre aki tambe ta crea falta di confiansa cerca e consumidor, manera por a constata den comunicado di Banco Central cu a señala un caida di confiansa pa e prome kwartaal di 2019. E ultimo 12 añanan e consumidor a custumbra di wak e BBO riba su


STATEN VAN ARUBA
Ingek. 20 JUN 2019
Volgnr.: IS/944/18-19

STATEN VAN ARUBA
Zittingsjaar 2018-2019-

LANDSVERORDENING tot wijziging van de Landsverordening belasting over bedrijfsomzetten en additionele voorzieningen PPS-projecten (AB 2006 no. 83) en de Landsverordening bestemmingsheffing AZV (AB 2014 no. 59) in verband met het afschaffen van het verbod aan ondernemers om belasting op facturen en betalingsbewijzen te vermelden

AANBIEDING

No. 1

Gebruikmakende van het recht der Staten, toegekend in artikel V.4 van de Staatsregeling van Aruba, heeft de ondergetekende hierbij de eer uw College ter goedkeuring aan te bieden een ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening belasting over bedrijfsomzetten en additionele voorzieningen PPS-projecten (AB 2006 no. 83) en de Landsverordening bestemmingsheffing AZV (AB 2014 no. 59) in verband met het afschaffen van het verbod aan ondernemers om belasting op facturen en betalingsbewijzen te vermelden.

Oranjestad, 19 juni 2019

Daphne Lejuez

recibo, y awor no sa kico e cambionan proponi lo nifica pa su situacion financiero te cu fin di aña, pero tambe pa e comerciante esaki ta preocupante, ya cu e no por planifica kico su gastonan di negoshi lo bay ta.

Ley di iniciativa pa debolbe transparencia riba BBO y prijs

Mirando tur e confusion, falta di transparencia y aumento di prijs cu kita e BBO for di recibo y pone riba e prijs di producto ta trece cune, cu a opta pa por medio di un ley di iniciativa, por lo pronto, draai bek e decision tuma na december pa kita e BBO for di recibo y pone den prijs. Esaki te ora cu tin mas claridad tocante e reforma fiscal den su totalidad, pero tambe despues cu un analisis wordo haci di e efectonan di e decision aki y su posibel consecuencianan pa nos economia y pa e consumidor. Pa loke ta trata e consecuencianan pa esunnan cu ya caba a haci e cambio, esakinan lo ta minimo, mirando cu prome cu e ley pa kita BBO for di recibo a keda introduci, antes semper e empresario tawata tin e opcion di pone e BBO den e prijs of riba recibo. Pues esunnan cu a haci cambio caba, no mester bolbe haci cambio.

E ley aki a keda entrega diaranson 20 di juni na parlamento pa e cuminsa cana e trayecto consultativo y por spera di por ricibi esaki bek aki 6-8 siman pa e por wordo trata segun parlamentario Lejuez. Claro cu semper e opcion ta keda na e mandatario pa tuma un decision pa di su banda tambe suspende e ehecucion di e ley aki te na un otro aviso.

Na final di dia e intencion di e iniciativa di ley ta pa trece transparencia y claridad bek y sigura cu ni e consumidor, ni e sector priva sinti su mes perhudica.

Den cuadro di transparencia: RAIZ kier mira copia di carta VDA

ORANJESTAD - RAIZ a tuma nota di e declaracion algun siman pasa cu minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a haci durante conferencia di prensa semanal di gobierno, caminda cu el a informa cu e grupo di inversionista responsabel pa e proyecto hotelero grandi na Seroe Colorado, esta Three Rivers Real Estate N.V., a pasa e screening di departamento di siguridad nacional di Aruba (VDA).

RAIZ ta cuestiona e ponencia di minister Otmar Oduber kende ta pretende cu e asunto aki a keda resolvi. VDA no ta e instancia responsabel pa conduci financial screening tampoco due diligence den cuadro di posibel tema di laundering. Banco Central di Aruba tampoco ta e instancia responsabel pa haci un screening asina pa gobierno.

Ademas, tur hende por compronde cu Three Rivers Real Estate N.V. ta solamente un representante local di inversionistanan di exterior. No ta e representante ta wordo cuestiona. Ta e inversionista y e origen di su placa mester wordo clarifica.

Tin companianan manera Trulioo y Bureau van Dijk cu ta certifica internacionalmente pa background check persona y compania. Nan tin database amplio pa haci e trabou aki. Kisas hasta US State Department por fungi como un di tercer opcion pa gobierno di Aruba.



Remarcabel den e caso aki ta na ki momento e ministro a pidi e background check … a haci esaki despues cu ya caba gobierno a commit su mes, despues cu ya e papelnan ta firma y despues cu e placa drenta riba cuenta di gobierno? Responsabilidad pa sa cu kende bo ta sinta na mesa, no ta na momento cu alarma ta bay. Mester haci due diligence prome cu firma documento cu e persona. Den caso aki a faya barbaramente di controla cu kende ministro ta atende.

Tanto VDA y CBA to reside bou otro ministernan cu no ta minister Otmar oduber. CBA ta cay directo bou di minister di Financia Xiomara Ruiz Maduro y VDA ta cay direct bou di nos minister president Evelyne Wever Croes.

Considerando cu VeiligheidsDienst Aruba (VDA) no ta permiti pa divulga contenido di e carta concerni y tampoco permiti pa contradeci e ponencianan di minister Otmar Oduber publicamente, RAIZ ta haci peticion na minister presidente Evelyn Wever-Croes, siendo e minister encarga cu VDA, pa publica copia di e carta di VDA a base di cual e inversionistanan concerni ta pasa screening di VDA, y pa splica si e ta comparti e conclusion concerni di minister Otmar Oduber.

Si dicho carta no ta existi, RAIZ ta pidi minister presidente Wever-Croes y minister di financia, siendo e minister nan responsabel pa ambos instancia cu ministro Oduber a cita como referencia den e caso alarmante aki , pa clarifica e ponencianan di minister Otmar Oduber regardando e screening concerni. Mirando cu ni VDA y tampoco CBA por sali publicamente cu informacion cu awor nan ta dispone di dje.

Alabes RAIZ ta pidi parlamento di Aruba pa ta atento y haci debido uzo di nan derechonan como parlamentario pa controla e integridad di nos gobierno. Exigi cu ministro den caso aki presenta por lo menos un carta di referencia pa e personanan envolvi.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Unda bo tabata ta momento cu MEP a entrega e rapport Feestvierend ten ondergaan?'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes recientemente por a tuma nota di un articulo unda Parlamentario Hulandes Andre Bosman awor kier yora pa decision cu parlamento di Aruba a tuma riba Ley di LAft.

Unico cos cu a pasa ta cu a corigi e ley di acuerdo cu conseho di Hoge College Raad van Advies. Mi pregunta na e mucha homber di Middelburg esta Andre Bosman ta cu si Hulanda tabata den un posicion igual y cu Raad van State a duna boso cierto consehonan constitucionalmente cu mester wordo corigi na cual banda bo lo a para cu bo consenshi? Pa haci lo corecto toch?

Unda Bosman tabata desde 2010?

Segun Bosman cu despues cu Tweede Kamer a reuni cu Knops den un "kamercommissie" ta ilustra cu ta anticipa cu e decision di parlamento (pa haci lo corecto constitucionalmente) esta a "schakel uit" mediante Ley LAft e cuestion cu CAft no ta raporta mas na Rijksministerraad pero awor na



parlamento di Aruba, como cu e ta un Landsorgaan, esaki lo trece consecuencia negativo riba reputacion di Aruba. Parlamentario Endy Croes ta puntra e Bosmannetje unda bo tabata ta desde 2010 momento cu AVP a cuminsa destrui y torno na nos financia publico? Unda bo tabata ta ora cu MEP a entrega e rapport Feestvierend ten ondergaan? Kico bo a haci como parlamentario di Tweede Kamer alrespecto e rapport aki? Bo tabata sa bon bon kico tabata pasando toch? Bosman ta compronde si cu ta debi na e tolerancia di Hulanda AVP a desgracia e pais aki? Unda Bosman tabata ta na 2014 momento cu AVP a ricibi un KB? Dicon Bosman no tabata brabo suficiente pa cuestiona CAft desde 2015 y cu bou di supervision di CAFT (Rijksministerraad) a laga Mike Eman baila boso y tuma henter Rijksministerraad haci redoblando e debe unda awe Aruba ta pega den su strop cu un interes di 232 Miyon pa aña? Bosman ta kere cu esaki ta husto?

Pronto economia lo cuminsa florece Bosman sa cuanto school nos por a drecha cu e placa cu mester bay solamente na interes esta 232 MIYON pa aña? Bosman sa con nos por a inverti den e parti social cu tambe AVP a destrosa lagando atras un crisis? Bosman no ta sinti pena con su amigonan di AVP a destrui e isla chikito aki? Je zat erbij te kijken. Awe bo kier ta de braafste jongen in de klas. Aruba a hiba un lucha pa Status Aparte pa su autonomia. MEP a mustra di por a atende na un manera responsabel cu entre otro financia publico. Den 2018 den tur dificultad a cera aña cumpliendo cu e begroting sin mester a presta placa extra manera AVP tur aña tabata haci. Si Hulanda kier a yuda di berdad tin otro manera cu nan por a yuda y no hunga pa watchman of watchdog cu un zweep para cla pa suta un pueblo. Nos tin e fe y confiansa di lo sali for di locual nos a hereda, no mas esaki lo tuma su tempo. Pronto economia lo cuminsa florece y nos entradanan lo aumenta unda finalmente lo cuminsa paga e debe di Mike Eman y AVP. Esaki ta e motibo primordial. Mike a grita cu e ta orguyoso di e debe y e debe t'ey pa futuro generacionnan bay pag'e.

Parlamentario Endy Croes ta termina bisando, Andre Bosman pa e siña duna respet y bo lo haya respet y asina nos por traha manera hende grandi cu otro. No kere lanta mainta grita y kere cu nos lo spanta aki banda. Laga esaki ta bon cla.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Veiling | Findishi | Public Auction

11 juli 2019, des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:



Noord | Eigendomsgrond | Inzetprijs: Afl. 246.000,--

een perceel eigendomsgrond, gelegen te Noord in Aruba, groot ± 377 m2, welk perceelsgedeelte nader is omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt door LEB-GROUP als Kavel nummer 11, en afkomstig:

- deels voor ± 362 m2 (D 7065) van het deelperceel bekend als kavel nummer 3 en omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt door LEB- GROUP, groot ± 4.871m2, welk deelperceel op haar beurt afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2753, oorspronkelijk groot 17.604m2;
- deels voor ± 15 m2 (D 7066) van het deelperceel bekend als kavel nummer 4 en omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt door LEB-GROUP, groot ongeveer ± 4.880 m2, welk deelperceel op haar beurt afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2753 oorspronkelijk groot 17.604 m2, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Boegoeroei 211"



Paradera | Eigendomsgrond | Inzetprijs: Afl. 299.000,--

een perceel eigendomsgrond, gelegen te Paradera in Aruba, in het verkavelingsplan "Villa Park Paradera", groot ± 474 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals gearceerd aangeduid met Kavel nummer 51 op een situatietekening opgemaakt door LEB-GROUP, en nader omschreven in Delimitatiebrief nummer 1 van drie januari negentienhonderd zes en negentig, welk perceel:

- voor 120 m2 (D 9339) afkomstig is van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P nummer 20;
- en voor 354 m2 (D 9340) afkomstig is van het perceel thans kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 4965,

met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Paradera 38-Q";



Oranjestad | Eigendomsgrond | Inzetprijs: Afl. N/A

een perceel eigendomsgrond, groot driehonderd zeventig vierkante meter (370 m2), gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 4091, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Ponton 90-D";

Er wordt geen minimumprijs gebruikt voor de veiling van dit registergoed. Alleen serieuze biedingen worden overwogen.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 26 juni 2019 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de bank te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com
auction@notaristromp.com

BONDIA ARUBA

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

'Minister mester pidi despensa na trahadonan di Traimerdia pa su falso acusacion'

ORANJESTAD – Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras ta lamenta cu diaranson cu a pasa, pa loke ta trata Traimerdia, en bes cu presidente di parlamento a yama un reunion publico, el a yama un bijeenkomst.

E diferencia grandi entre e reunionnan aki ta cu un bijeenkomst, cu tin un karakter informativo, tin un ronda so di pregunta di parlamentarionan y contesta di minister; mientras cu den un reunion publico tin 2 ronda. Hasta tin oportunidad pa vraagpunten, y por entrega mocionnan pa gobierno cumpli cu nan. P'esey mes Wyatt-Ras ta haya cu presidente di parlamento ta positief cu minister cu kier tuma medida riba trahadonan di Traimerdia. Durante e reunion, e minister en cuestion a contesta mescos cu ya caba ta conoci. E no lo cambia su decision, y lo sigui cu e cambionan cu e kier introduci. Den su contestanan na Staten, e ta bisa cu no lo bay duna trahadonan di Traimerdia mas ora. E ta considera cu Traimerdia no ta un luga pa bijles.

Aunke diferente pregunta di parlamentarionan y su reaccion cu e no lo kita huiswerkbegeleiding, toch e kier bin cu otro trahadonan of pensionadonan pa haci esaki. Nada contra di pensionadonan y stagiaire, pero e grupo di muchanan di awendia a bira un reto mas grandi pa handle cu nan, y esunnan cu traha cu nan mester actualisacion. Ta parce cu minister no ta reconoce ni ta tene cuenta cu esaki.
Ademas e ta reacciona pa loke ta trata e aspecto di handelingsplan cu e no ta mira cu trahadonan di Traimerdia por haci esaki. E ta trece padilanti cu nan lo yena informacion den e kindvolgsysteem. Segun Wyatt-Ras, e minister ta sali for di e punto di bista cu tur mucha ta facil pa anda cu nan.

E no a contesta e preocupacion di Wyatt-Ras pa loke ta trata muchanan cu ya caba ta bin cu un handelingsplan. Aki door cu minister a baha e cantidad di centrumleidsters, e lidernan di grupo aunke nan kier no por follow up, pasobra nan no por sali even for di grupo, pasobra e ora ey e muchanan lo keda sin supervision.

Wyatt-Ras hunto cu su coleganan a pidi minister den ambos bijeenkomst pa bay sinta na mesa cu trahadonan. Lider di fraccion di AVP, den nomber di fraccion, a presenta un carta na final pa stop tur cos. No por ta asina cu ya scol ta bay cera, y ta introduci cambio den e aña escolar cu ta bay cuminsa ya caba na augustus. Ta manda e lidernan pa sigui studia, pero no ta ni cla con, ki tempo y con lo paga e estudio. Con un lider cu perde trabou por bay paga pa un estudio pa bira klas assistent? Si e por pidi un prestamo, e lo ta laat caba pa haci esaki pa e aña escolar venidero. Wyatt-Ras y su fraccion a keda hopi desapunta di resultado di e reunion.

Ta spera cu miembronan di coalicion cu a hiba palabra por mustra nan colega minister di mesun coalicion nan mal contento. Pasobra finalmente ta nos muchanan y mayornan mas den necesidad, cu ya caba ta lucha sin sosten y cu costo di bida mas halto, lo tin cu cuminsa laga nan yiunan na cas ora nan ta traha, mescos cu prome cu aña 1995.



Netamente pa esey Traimerdia a ser institui pa sostene mayornan cu acogida, cuido, formacion y pa sosten e carera escolar di nan yiu. En bes di bay padilanti nos, lo bay patras y hasta den crisis social, si minister sigui cu su plan. Ademas, minister mester tene cuenta cu MDC, cu a entrega un manifiesto e mesun dia di reunion. Ademas e preocupacion encuanto SPO. Minister ademas di tur cos mester pidi dispensa na e trahadonan, pa acusa nan di ta conspira cu sindicato y politica. El a menciona cartanan cu mesun lettertype. Pa esey el a haci comparacion di su trabou den Comision di Berdad, unda a acusa un politico cu awe e mes como minister a scoge pa goberna hunto cune. Den e caso aki di fondo desaroyo San Nicolas, e mes a acusa su colega Otmar Oduber. Segun Wyatt-Ras pa susha e lidernan di Traimerdia di e forma aki, bo mester tin prueba y no ofende.

E minister aki mester asumi su responsabilidad y no busca excuus pa susha hende inocente cu ta lucha pa nan trabou y nan pida pan di cada dia. Pues e mester pidi nan despensa.

Trekkingslijst van de Landsloterij

11de Trekking — **20 juni 2019**

TIEN TALLEN	
13	150
34	150
56	150
75	100
76	150
78	200
78	150
90	150
HONDERD TALLEN	
113	500
140	150
144	150
166	150
171	150
175	100
178	125
185	150
213	150
216	150
256	150
275	100
278	125
283	150
287	150
313	150
343	150
357	150
375	100
378	125
393	150
413	150
475	100
478	125
500	150
510	150
512	150
513	150
550	150
554	150
575	150
578	125
588	150
610	150
613	150
634	150
637	150
673	150
675	100
678	125
713	150
775	100
778	125
813	150
856	150
875	100
878	125
895	150
899	150
913	150
922	150
963	150
975	100
978	125
996	150
EEN DUIZEND	
1008	150
1013	150
1057	150
1075	100
1078	375
1083	150
1113	250
1119	150
1122	150
1151	150
1175	100
1178	125
1191	150
1206	150
1213	150
1227	150
1237	150
1243	150
1258	150
1275	100
1278	125
1294	150
1300	150
1313	150
1326	150
1327	150
1332	150
1351	150
1375	100
1378	125
1413	150
1423	150
1475	100
1478	125
1487	150
1494	150
1513	150
1522	150
1549	150
1559	150
1575	150
1578	125
1613	150
1651	150
1670	150
1675	100
1678	125
1685	150
1713	150
1715	150
1738	150
1770	150
1775	100
1778	125
1791	150
1793	150
1813	150
1829	150
1855	150
1875	100
1877	150
1878	125
1912	150
1913	150
1946	150
1960	150
1963	150
1974	150
1975	100
1978	125
1997	150
TWEE DUIZEND	
2013	150
2075	100
2078	200
2086	150
2087	150
2104	150
2106	150
2113	250
2175	100
2178	125
2207	150
2213	150
2218	150
2271	150
2275	100
2278	125
2310	150
2313	150
2321	150
2345	150
2372	150
2375	100
2378	125
2402	150
2413	150
2423	150
2460	150
2475	100
2478	125
2513	150
2539	150
2547	150
2575	150
2578	125
2582	150
2613	150
2631	150
2643	150
2671	150
2675	100
2678	125
2684	150
2692	150
2713	150
2748	150
2761	150
2775	100
2778	125
2813	150
2817	150
2846	150
2863	150
2864	150
2869	150
2875	100
2878	125
2913	150
2963	150
2975	100
2978	125
DRIE DUIZEND	
3013	150
3043	150
3056	150
3075	100
3078	200
3113	250
3146	150
3175	100
3178	125
3193	150
3213	150
3228	150
3275	100
3278	125
3298	150
3313	150
3324	150
3345	150
3353	150
3355	150
3375	100
3378	125
3413	150
3417	150
3457	150
3475	100
3478	125
3488	150
3505	150
3513	150
3520	150
3548	150
3565	150
3575	250
3578	125
3603	150
3613	150
3619	150
3627	150
3666	150
3675	100
3678	125
3698	500
3700	150
3705	150
3713	150
3742	150
3760	150
3766	150
3769	150
3775	100
3778	125
3779	150
3780	150
3794	150
3801	150
3813	150
3832	150
3850	150
3875	100
3877	150
3878	125
3895	150
3898	150
3913	150
3924	150
3957	150
3975	100
3978	125
3996	150
3997	150
VIER DUIZEND	
4009	150
4013	150
4050	150
4057	150
4068	150
4075	100
4078	200
4087	150
4113	250
4114	150
4175	100
4178	125
4197	150
4213	150
4215	150
4263	150
4275	100
4278	125
4313	150
4324	150
4325	150
4375	100
4378	125
4410	150
4413	150
4417	150
4475	100
4478	125
4489	150
4513	150
4530	150
4575	150
4578	125
4613	150
4638	150
4650	150
4660	150
4667	150
4675	100
4678	125
4699	150
4713	150
4720	150
4752	150
4764	150
4775	100
4778	125
4813	150
4815	150
4869	150
4875	100
4875	150
4878	125
4882	150
4913	150
4918	150
4923	150
4926	150
4975	100
4978	125
4987	150
4990	150
4994	150
VIJF DUIZEND	
5013	150
5025	150
5042	150
5075	100
5077	150
5078	200
5113	250
5175	100
5178	125
5211	150
5213	150
5275	100
5278	125
5313	150
5361	150
5372	150
5375	100
5378	125
5413	150
5475	100
5478	125
5513	150
5571	150
5575	150
5576	150
5578	125
5601	150
5607	150
5613	150
5616	150
5646	150
5675	100
5678	125
5690	500
5713	150
5727	150
5728	150
5775	100
5778	125
5794	150
5813	150
5818	150
5875	100
5878	125
5913	150
5918	150
5952	150
5961	150
5975	100
5978	125
ZES DUIZEND	
6013	150
6033	150
6035	150
6056	150
6068	150
6075	100
6078	200
6084	150
6113	250
6130	150
6138	150
6141	150
6158	150
6175	100
6178	125
6187	150
6206	150
6208	150
6213	150
6220	150
6248	150
6257	150
6267	150
6271	150
6275	100
6278	125
6279	150
6313	150
6357	150
6367	150
6375	100
6378	125
6391	150
6413	150
6436	150
6444	150
6445	150
6466	150
6472	150
6475	100
6475	150
6478	125
6480	150
6488	150
6491	150
6513	150
6528	150
6537	150
6543	150
6575	150
6578	125
6606	150
6608	1000
6613	150
6675	100
6678	125
6686	150
6713	150
6775	100
6778	125
6782	150
6813	150
6838	150
6875	100
6878	125
6888	150
6913	150
6915	150
6975	100
6978	125
ZEVEN DUIZEND	
7013	150
7029	150
7045	150
7046	150
7064	150
7075	100
7078	200
7113	250
7164	150
7175	100
7178	125
7213	150
7254	150
7269	150
7275	100
7278	125
7284	150
7313	150
7334	150
7364	150
7368	150
7375	100
7378	125
7384	150
7412	150
7413	150
7418	150
7441	150
7445	150
7446	150
7471	150
7475	100
7478	125
7481	150
7504	150
7513	150
7516	150
7552	150
7575	150
7578	125
7613	150
7675	100
7678	125
7685	150
7687	150
7712	150
7713	150
7740	150
7775	100
7778	125
7812	150
7813	150
7817	150
7857	150
7875	100
7878	125
7883	150
7889	150
7909	150
7913	150
7950	150
7975	100
7977	150
7978	125
7982	150
ACHT DUIZEND	
8003	150
8007	150
8013	150
8023	150
8034	150
8039	150
8061	150
8075	100
8078	200
8082	150
8095	150
8100	150
8113	250
8143	150
8167	150
8175	100
8178	125
8196	150
8213	150
8219	150
8253	150
8263	150
8275	100
8278	125
8301	150
8309	150
8313	150
8324	150
8355	150
8366	150
8368	150
8375	100
8378	125
8382	150
8395	150
8398	150
8413	150
8419	150
8475	100
8478	125
8510	150
8513	150
8518	150
8551	150
8557	150
8563	150
8566	150
8575	150
8578	125
8613	150
8619	150
8670	150
8675	100
8678	125
8708	150
8713	150
8723	150
8731	500
8735	150
8775	100
8778	125
8787	150
8795	150
8802	150
8813	150
8846	150
8864	150
8871	150
8875	100
8878	125
8900	150
8913	150
8930	150
8975	100
8978	125
8985	150
8995	150
8996	150
8999	150
NEGEN DUIZEND	
9013	150
9044	150
9075	100
9078	200
9113	250
9148	150
9161	150
9175	100
9178	125
9179	150
9213	150
9275	100
9278	125
9297	150
9313	150
9323	1000
9341	150
9375	100
9378	125
9397	150
9413	150
9452	150
9453	150
9468	150
9475	100
9478	125
9513	150
9575	150
9578	125
9578	150
9585	150
9599	150
9613	150
9615	150
9624	150
9675	100
9678	125
9713	150
9727	150
9760	150
9761	150
9775	100
9778	125
9797	150
9813	150
9853	150
9861	150
9875	100
9878	125
9913	150
9930	150
9933	150
9944	150
9975	100
9975	150
9978	125
9979	150
9981	150
TIEN DUIZEND	
10013	150
10052	150
10068	150
10075	100
10078	200
10105	150
10110	150
10113	500
10175	100
10176	150
10178	125
10185	150
10197	150
10213	150
10219	150
10220	150
10248	150
10275	100
10278	125
10289	150
10313	150
10320	150
10375	100
10378	125
10391	150
10403	150
10410	150
10413	150
10434	150
10436	150
10475	100
10478	125
10504	150
10513	150
10528	150
10575	150
10578	125
10590	150
10603	150
10613	150
10645	150
10662	150
10666	150
10675	100
10678	125
10686	150
10713	150
10714	150
10746	150
10748	150
10751	150
10765	150
10775	100
10776	150
10778	125
10796	150
10809	150
10813	150
10838	150
10875	100
10878	125
10892	150
10902	150
10913	150
10926	150
10936	150
10968	150
10975	100
10978	125
ELF DUIZEND	
11000	150
11004	150
11013	150
11067	150
11075	100
11078	375
11090	150
11113	250
11169	150
11175	100
11178	125
11195	150
11196	150
11205	150
11213	150
11265	150
11275	100
11278	125
11313	150
11346	150
11375	100
11377	150
11378	125
11413	150
11429	150
11434	150
11475	100
11478	125
11513	150
11525	150
11526	150
11562	150
11572	150
11575	150
11578	125
11613	150
11644	150
11675	100
11675	150
11678	125
11684	150
11713	150
11718	150
11722	150
11737	150
11742	150
11744	150
11767	150
11775	100
11778	125
11813	150
11815	150
11836	150
11851	150
11875	100
11878	125
11878	150
11913	150
11932	150
11975	100
11978	125
TWAALF DUIZEND	
12004	150
12013	150
12075	100
12078	200
12095	150
12113	250
12167	150
12170	150
12175	100
12178	125
12202	150
12213	150
12261	150
12275	100
12278	125
12286	150
12298	150
12300	150
12313	150
12375	100
12378	125
12385	150
12400	150
12413	150
12420	150
12431	150
12436	150
12447	150
12453	150
12463	150
12475	100
12478	125
12482	150
12498	150
12513	150
12520	150
12547	150
12558	150
12575	100
12578	125
12613	150
12619	150
12656	150
12673	150
12675	100
12678	125
12713	150
12726	150
12728	150
12729	150
12768	150
12769	150
12775	100
12778	125
12806	150
12813	150
12823	150
12852	150
12875	100
12878	125
12884	150
12888	150
12905	150
12913	150
12915	150
12917	150
12975	100
12978	125
12986	150
DERTIEN DUIZEND	
13013	150
13036	150
13056	500
13075	100
13078	200
13113	250
13146	150
13148	150
13175	100
13175	150
13178	125
13193	150
13194	150
13213	150
13261	150
13265	150
13275	100
13278	125
13313	150
13316	150
13326	150
13358	150
13375	100
13378	125
13384	150
13413	150
13433	150
13475	100
13478	125
13513	150
13527	150
13538	150
13570	250
13571	250
13572	250
13573	250
********** 3DE PRIJS **********	
13574	1000
13575	20000
13576	1000
**********	
13577	250
13578	125
13578	250
13579	250
13605	150
13613	150
13647	150
13669	150
13675	100
13678	125
13713	150
13775	100
13778	125
13813	150
13827	150
13855	150
13865	150
13875	100
13878	125
13889	150
13913	150
13937	150
13975	100
13978	125
VEERTIEN DUIZEND	
14002	150
14013	150
14020	150
14021	150
14037	150
14042	150
14048	150
14061	150
14062	150
14067	150
14075	100
14078	200
14081	150
14086	150
14113	250
14131	150
14155	150
14175	100
14178	125
14195	150
14213	150
14240	150
14241	150
14245	150
14275	100
14278	125
14283	150
14286	150
14313	150
14324	150
14347	150
14351	150
14352	150
14368	150
14375	100
14378	125
14413	150
14425	150
14449	1000
14462	150
14468	150
14475	100
14478	125
14499	150
14513	150
14530	150
14542	150
14549	150
14575	150
14577	150
14578	125
14597	150
14613	150
14614	150
14617	150
14648	150
14654	150
14657	150
14675	100
14678	125
14678	150
14680	150
14704	150
14713	150
14775	100
14778	125
14792	150
14795	150
14813	150
14819	150
14827	150
14866	150
14875	100
14878	125
14893	150
14900	150
14913	150
14947	150
14975	100
14978	125
14978	150
14984	150
14993	150
VIJFTIEN DUIZEND	
15013	150
15018	150
15048	150
15066	150
15075	100
15078	200
15111	150
15113	250
15124	150
15143	150
15175	100
15178	125
15183	150
15195	150
15213	150
15226	150
15240	150
15268	150
15275	100
15278	125
15290	150
15313	150
15329	150
15333	150
15337	150
15375	100
15375	150
15378	125
15413	150
15466	150
15475	100
15478	125
15507	150
15513	150
15514	150
15517	150
15518	150
15544	150
15551	150
15562	150
15575	150
15578	125
15613	150
15621	150
15632	150
15638	150
15675	100
15678	125
15702	150
15713	150
15727	150
15742	150
15775	100
15778	125
15810	150
15813	150
15824	150
15870	150
15875	100
15878	125
15909	150
15913	150
15928	150
15972	150
15975	100
15978	125
15985	150
ZESTIEN DUIZEND	
16013	150
16051	150
16075	100
16078	200
16092	150
16113	250
16118	150
16141	150
16175	100
16178	125
16213	150
16213	150
16218	150
16221	150
16272	150
16275	100
16278	125
16292	150
16312	150
16313	150
16344	150
16355	150
16375	100
16378	125
16413	150
16418	150
16428	150
16432	150
16441	150
16459	150
16474	150
16475	100
16478	125
16513	150
16522	150
16556	150
16575	150
16578	125
16604	150
16612	150
16613	150
16621	150
16624	150
16634	150
16675	100
16678	125
16687	150
16694	150
16713	150
16721	150
16761	1000
16774	150
16775	100
16778	125
16810	150
16813	150
16837	150
16841	150
16866	150
16875	100
16878	125
16913	150
16964	150
16967	150
16968	150
16975	100
16978	125
16980	150
16989	150
ZEVENTIEN DUIZEND	
17004	150
17013	150
17048	150
17055	150
17075	100
17078	200
17112	150
17113	250
17135	150
17151	150
17175	100
17178	125
17191	150
17213	150
17246	150
17271	150
17275	100
17278	125
17289	150
17313	150
17323	150
17367	150
17375	100
17378	125
17390	150
17395	150
17405	150
17407	150
17413	150
17442	150
17450	150
17474	150
17475	100
17478	125
17513	150
17575	150
17578	125
17585	150
17588	150
17596	150
17613	150
17658	150
17675	100
17678	125
17713	150
17761	150
17773	150
17775	100
17778	125
17787	150
17796	150
17813	150
17838	150
17875	100
17878	125
17907	150
17913	150
17913	150
17920	150
17922	150
17934	150
17936	150
17954	150
17975	100
17978	125
ACHTTIEN DUIZEND	
18012	150
18013	150
18051	150
18075	100
18078	200
18112	150
18113	250
18158	150
18159	150
18162	150
18175	100
18178	125
18207	150
18213	150
18219	150
18257	150
18260	150
18275	100
18278	125
18301	1000
18313	150
18335	150
18364	150
18375	100
18378	125
18396	150
18402	150
18405	150
18413	150
18420	150
18439	150
18468	150
18469	150
18475	100
18477	150
18478	125
18491	150
18513	150
18544	150
18547	150
18575	150
18578	125
18578	150
18580	150
18613	150
18625	150
18631	150
18636	150
18663	150
18668	150
18675	100
18676	150
18678	125
18704	150
18713	150
18713	150
18721	150
18731	150
18775	100
18778	125
18798	150
18813	150
18875	100
18878	125
18913	150
18914	150
18962	150
18975	100
18978	125
NEGENTIEN DUIZEND	
19013	150
19075	100
19078	200
19113	250
19160	150
19175	100
19178	125
19192	150
19200	150
19213	150
19236	150
19252	150
19258	150
19271	150
19272	150
19275	100
19278	125
19311	150
19313	150
19325	150
19354	150
19375	100
19378	125
19385	150
19413	150
19456	150
19475	100
19478	125
19488	150
19496	150
19513	150
19530	150
19537	150
19539	150
19542	150
19575	150
19578	125
19613	150
19669	150
19675	100
19678	125
19704	150
19713	150
19746	150
19765	150
19775	100
19778	125
19804	150
19813	150
19824	150
19834	1000
19875	100
19878	125
19897	150
19913	150
19915	150
19922	150
19944	150
19975	100
19978	125
19996	150
TWINTIG DUIZEND	
20013	150
20014	150
20024	150
20075	100
20078	200
20080	150
20093	150
20113	500
20126	150
20138	150
20159	150
20175	100
20178	125
20197	150
20210	150
20213	150
20236	150
20256	150
20275	100
20278	125
20298	150
20313	150
20375	100
20378	125
20386	150
20388	150
20411	150
20413	150
20434	150
20469	150
20475	100
20478	125
20495	150
20506	150
20513	150
20537	150
20575	150
20578	125
20613	150
20667	150
20673	150
20675	100
20678	125
20694	150
20696	150
20713	150
20723	150
20756	150
20763	150
20772	150
20775	100
20778	125
20800	150
20813	150
20824	150
20869	150
20875	100
20878	125
20905	150
20913	150
20960	150
20975	100
20978	125
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21003	150
21013	150
21043	150
21062	150
21070	375
21071	375
21072	375
21073	375
21074	375
21075	375
21075	100
21076	375
********** 2DE PRIJS **********	
21077	1500
21078	40000
21079	1500
**********	
21083	150
21098	150
21112	150
21113	250
21115	150
21153	150
21160	150
21175	100
21178	125
21189	150
21207	150
21213	150
21275	100
21278	125
21298	150
21310	150
21313	150
21330	1000
21375	100
21378	125
21413	150
21424	150
21425	150
21430	150
21460	150
21471	150
21475	100
21478	125
21513	150
21527	150
21535	150
21575	150
21578	125
21593	150
21599	150
21603	150
21613	150
21675	100
21678	125
21680	150
21706	150
21709	150
21713	150
21716	150
21732	150
21734	150
21769	150
21775	100
21778	125
21813	150
21875	100
21878	125
21913	150
21975	100
21978	125
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22013	150
22024	150
22032	150
22069	150
22071	150
22075	100
22078	200
22113	250
22128	150
22175	100
22178	125
22200	150
22213	150
22255	150
22275	100
22278	125
22306	150
22313	150
22355	150
22375	100
22378	125
22409	150
22413	150
22475	100
22478	125
22496	150
22498	150
22513	150
22533	500
22575	150
22578	125
22584	150
22586	150
22597	150
22605	150
22610	150
22613	150
22664	150
22675	100
22678	125
22685	150
22697	150
22710	500
22713	150
22775	100
22778	125
22786	150
22804	150
22813	150
22818	150
22819	150
22837	150
22875	100
22878	125
22892	150
22913	150
22920	150
22928	150
22975	100
22978	125
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23013	150
23029	150
23051	150
23054	150
23058	150
23075	100
23078	200
23078	150
23113	250
23113	150
23167	150
23175	100
23178	125
23188	150
23194	150
23213	150
23267	150
23275	100
23278	125
23286	150
23287	150
23313	150
23343	150
23344	150
23375	100
23378	125
23413	150
23439	150
23455	150
23472	150
23473	150
23475	100
23478	125
23513	150
23513	150
23541	150
23545	150
23547	150
23575	250
23578	125
23613	150
23614	150
23670	150
23675	100
23678	125
23704	150
23713	150
23727	150
23740	150
23761	150
23764	150
23768	150
23775	100
23778	125
23802	150
23813	150
23825	150
23828	150
23865	150
23875	100
23878	125
23887	150
23905	150
23913	150
23938	150
23952	150
23955	150
23974	150
23975	100
23978	125
23991	150
23995	150
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24013	150
24041	150
24046	150
24054	150
24058	150
24075	100
24078	200
24083	150
24109	150
24113	250
24156	150
24170	150
24175	100
24178	125
24178	150
24213	150
24233	150
24275	100
24278	125
24288	150
24296	150
24313	150
24327	150
24359	150
24375	100
24378	125
24387	150
24413	150
24443	500
24465	150
24473	150
24475	100
24478	125
24513	150
24539	150
24548	150
24550	150
24556	150
24575	150
24578	125
24580	150
24586	150
24602	150
24613	150
24626	150
24634	150
24654	150
24675	100
24678	125
24689	150
24697	150
24699	500
24713	150
24728	150
24775	100
24778	125
24802	150
24813	150
24816	150
24844	150
24856	150
24875	100
24878	125
24896	150
24913	150
24949	150
24969	150
24975	100
24978	125
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25009	150
25013	150
25024	150
25052	150
25075	100
25078	200
25092	150
25113	250
25116	150
25139	150
25164	150
25175	100
25175	150
25178	125
25213	150
25228	150
25261	150
25275	100
25278	125
25278	150
25305	150
25310	150
25313	150
25330	150
25368	150
25375	100
25376	150
25378	125
25386	150
25412	150
25413	150
25436	150
25454	150
25475	100
25478	125
25513	150
25517	150
25575	150
25578	125
25578	150
25613	150
25633	150
25675	100
25678	125
25687	150
25713	150
25723	150
25775	100
25778	125
25784	150
25795	150
25796	150
25798	150
25813	150
25865	150
25875	100
25878	125
25880	150
25912	150
25913	150
25916	150
25926	150
25943	150
25951	150
25975	100
25978	125
25999	150
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26013	150
26024	150
26030	150
26075	100
26078	200
26082	150
26098	150
26105	150
26112	150
26113	250
26116	150
26117	150
26119	150
26133	150
26139	150
26148	150
26175	100
26178	125
26213	150
26275	100
26278	125
26282	150
26312	150
26313	150
26375	100
26378	125
26413	150
26428	150
26459	150
26475	100
26478	125
26497	150
26501	150
26513	150
26516	150
26568	150
26575	150
26578	125
26589	150
26599	150
26613	150
26615	150
26644	150
26675	100
26678	125
26713	150
26738	150
26750	150
26775	100
26778	125
26781	150
26811	150
26813	150
26815	150
26843	150
26844	150
26875	100
26878	125
26913	150
26923	150
26927	150
26941	150
26975	100
26978	125
26992	150
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27008	150
27012	150
27013	150
27013	150
27033	150
27036	500
27042	150
27047	150
27068	150
27075	100
27078	200
27113	250
27122	150
27148	150
27154	150
27165	150
27175	100
27178	125
27194	150
27213	150
27214	150
27245	150
27256	150
27260	150
27275	100
27278	125
27299	1000
27313	150
27326	150
27375	100
27378	125
27409	150
27413	150
27415	150
27446	150
27459	150
27475	100
27478	125
27513	150
27516	150
27533	150
27575	150
27578	125
27591	150
27600	150
27612	150
27613	150
27634	150
27648	150
27675	100
27676	150
27678	125
27680	150
27692	150
27706	150
27713	150
27739	150
27773	150
27775	100
27776	150
27778	125
27809	150
27813	150
27820	150
27875	100
27878	125
27913	150
27915	150
27918	150
27919	150
27925	150
27975	100
27978	125
27991	150
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28007	150
28013	150
28024	150
28065	150
28075	100
28078	200
28084	150
28092	150
28113	250
28145	150
28157	150
28168	150
28175	100
28178	125
28194	150
28213	150
28228	150
28266	150
28274	150
28275	100
28278	125
28297	150
28298	150
28313	150
28328	150
28342	150
28371	150
28372	150
28375	100
28378	125
28413	150
28462	150
28475	100
28478	125
28513	150
28559	150
28564	150
28575	150
28578	125
28583	150
28600	150
28608	150
28611	150
28613	150
28652	150
28658	150
28675	100
28678	125
28689	150
28699	150
28712	150
28713	150
28733	150
28740	150
28773	150
28775	100
28778	125
28812	150
28813	150
28857	150
28875	100
28878	125
28894	150
28903	150
28906	1000
28913	150
28921	150
28975	100
28978	125
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29007	150
29013	150
29075	100
29078	200
29113	250
29175	100
29178	125
29213	150
29241	150
29275	100
29278	125
29290	150
29303	500
29313	150
29364	150
29375	100
29375	150
29378	125
29380	150
29400	150
29413	150
29438	150
29452	150
29459	150
29475	100
29476	150
29478	125
29499	150
29500	150
29513	150
29518	150
29575	125
29578	125
29585	150
29612	150
29613	150
29635	150
29675	100
29678	125
29713	150
29741	150
29755	150
29775	100
29778	125
29785	150
29796	150
29813	150
29815	150
29835	150
29875	100
29878	125
29879	150
29906	150
29911	150
29913	150
29950	150
29967	150
29975	100
29978	125
29979	150
29983	150
29998	150
DERTIG DUIZEND	
30013	150
30019	150
30023	150
30071	150
30075	100
30078	200
30078	150
30084	150
30110	500
30111	500
********** 1STE PRIJS **********	
30112	2000
30112	150
30113	200000
30114	2000
**********	
30115	500
30116	500
30117	500
30118	500
30119	500
30175	100
30178	125
30187	150
30205	150
30213	150
30241	150
30257	150
30259	150
30275	100
30278	125
30313	150
30318	150
30321	150
30362	150
30375	100
30378	125
30382	150
30400	150
30411	150
30413	150
30421	150
30451	150
30475	100
30478	125
30493	150
30494	150
30513	150
30528	150
30545	150
30555	150
30565	150
30575	150
30578	125
30591	150
30601	150
30613	150
30626	150
30654	150
30659	150
30671	150
30675	100
30678	125
30682	150
30713	150
30715	150
30726	150
30753	150
30763	150
30766	150
30768	150
30775	100
30778	125
30813	150
30859	150
30865	150
30868	150
30875	100
30878	125
30883	150
30892	150
30913	150
30957	150
30975	100
30978	125
30989	150
30991	150
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31013	150
31075	100
31078	375
31113	250
31135	150
31136	150
31144	150
31175	100
31178	125
31213	150
31235	150
31275	100
31278	125
31300	150
31313	150
31375	100
31378	125
31384	150
31413	150
31413	150
31475	100
31478	125
31499	150
31513	150
31532	150
31575	150
31577	150
31578	125
31583	150
31613	150
31629	150
31642	150
31647	150
31654	150
31675	100
31678	125
31713	150
31721	150
31724	150
31733	150
31758	150
31775	100
31778	125
31813	150
31831	150
31839	150
31875	100
31878	125
31913	150
31918	150
31948	150
31969	150
31975	100
31978	125
31983	150
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32013	150
32017	150
32049	150
32069	150
32075	100
32078	200
32113	250
32116	150
32154	150
32175	100
32178	125
32196	150
32213	150
32225	150
32239	150
32247	150
32257	150
32275	100
32278	125
32313	150
32316	150
32359	150
32375	100
32377	150
32378	125
32383	1000
32413	150
32427	150
32454	150
32463	150
32473	150
32474	150
32475	100
32478	125
32509	150
32513	150
32525	150
32526	150
32529	150
32538	150
32575	150
32578	125
32613	150
32655	150
32675	100
32678	125
32693	150
32713	150
32747	150
32775	100
32778	125
32813	150
32856	150
32875	100
32875	150
32878	125
32905	150
32913	150
32914	150
32931	150
32945	150
32959	150
32975	100
32978	125
32983	150
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33013	150
33021	150
33051	150
33075	100
33078	200
33096	150
33100	150
33113	250
33135	150
33147	150
33152	150
33153	150
33157	150
33175	100
33178	125
33207	150
33213	150
33234	150
33244	150
33265	150
33275	100
33278	125
33300	150
33313	150
33335	150
33369	150
33375	100
33378	125
33387	150
33399	150
33413	150
33452	150
33475	100
33477	150
33478	125
33509	150
33513	150
33523	150
33550	150
33575	250
33575	150
33578	125
33586	150
33594	150
33613	150
33636	150
33675	100
33675	150
33678	125
33699	150
33713	150
33748	150
33775	100
33778	125
33812	150
33813	150
33820	150
33845	150
33875	100
33878	125
33913	150
33913	150
33917	150
33939	150
33954	150
33960	150
33963	150
33975	100
33978	125
VIER EN DERTIG DUIZEND	
34009	150
34011	150
34013	150
34056	150
34075	100
34078	200
34094	150
34113	250
34162	150
34172	150
34175	100
34178	125
34186	150
34213	150
34214	150
34251	150
34253	150
34275	100
34278	125
34287	150
34300	150
34312	150
34313	150
34328	150
34336	150
34351	150
34373	150
34375	100
34375	150
34378	125
34380	150
34388	150
34404	150
34413	150
34440	150
34445	150
34464	150
34475	100
34478	125
34489	150
34513	150
34513	150
34548	150
34570	150
34575	150
34578	125
34581	150
34599	150
34613	150
34675	100
34678	125
34693	150
34713	150
34728	150
34770	150
34775	100
34778	125
34782	150
34810	150
34813	150
34866	150
34875	100
34878	125
34902	150
34906	150
34913	150
34920	150
34946	150
34975	100
34978	125

11de Trekking op 20 juni 2019
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door D.Laken namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur van de Landsloterii.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S.Puriel
O.Nahr

1ste Prijs	
30112	2,000
30113	**200,000**
30114	2,000

2de Prijs	
21077	1,500
21078	**40,000**
21079	1,500

3de Prijs	
13574	1,000
13575	**20,000**
13576	1,000

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

LANDSLOTERIJ AT'ABO SA!

www.landsloterij.org

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

LANDSLOTERIJ AT'ABO SA!



Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



James Verschuur

‘Pa’, ‘Viejo’, ‘Papi’, ‘Papa’
*28-01-1951 - †17-06-2019

Na nomber di su casa, yiunan, nietonan, rumannan, sobrinonan, amigonan y demas famia ta invita pa e acto di condolencia y despedida diasabra 22 di juni 2019 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion.

Enbes di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di:



Percy Isenia

Mihor conoci como ‘Percy of Drabulete’
***08-12-1956 - †19-06-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Virgen María, Madre de Dios y Madre nuestra.
Nuestra Señora de Luján, hoy alzamos nuestros ojos y nuestros brazos hacia tí...
Madre de la Esperanza, de los pobres y de los peregrinos,
escuchanos..

Con inmenso dolor en nuestros corazones, participamos el fallecimiento del señor:



Martin Condori

Nacido en San Salvador de Jujuy, Argentina el 24/11/1953.
Falleció en Aruba el 19/6/2019

Sus hijas: Dora Del Valle
Virginia Soledad

La madre de sus hijas: Trinidad Galian
.
Sus Nietos:Roman Coceres, Enzo Baez, Nazareno Coceres y Lautaro Baez.

Sus Yernos: Marcos Coceres y Mariano Baez.

Sus Padres: Simona Jeres y Luis Condori.

Sus Hermanos : Sabina , Armando, Daniel, Silvia y Sandro

Sus Primos :Dario Vargas y flia.
Víctorino Castro y familia.

Sus queridos Amigos: Alfredo Moleker, Dante Leandi, Hermilson Romero Herrera, Joaquin Caraballo Pineda, Henry Raaz.

Sus compañeros de trabajo en Dylser NV y sus amigos de la vida.

Invitamos a la ceremonia de despedida a realizarse en la funeraria Aurora

el día Lunes 24 de Junio desde las 2 a las 4 de la tarde.

En vez de flores, habrá un cofre de donaciones para una buena causa.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”
Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos esposa, mama y wela stima



Sra. Rosa Caritina Tromp – Franken

Miho conoci como ‘Rosa di Tilin’, ‘Jójo’ of ‘Jójochi’
*6 October 1941 - † 14 juni 2019

Na nomber di su:
Mayornan: † Estefanus y † Emilia Franken – Henriquez.

Esposo: Victorino ‘Tilin’ Tromp.

Yuinan:
Rosemarie ‘Roosje’ y Gilles van Dalen - Tromp.
Raiza y Mariano ‘Maikel’ Geerman - Tromp.
† Rino Tromp.

Nieto/a nan:
Karenza Geerman, Jherino van Dalen, Kelvin Geerman.

Manera nieto: Steve Geerman.

Ruman nan:
† Shon Tin Franken.
Marcelino y Maxima Franken - Schwengle.
Vda. Lourdes Croes.

Subrino/a nan: Geoffrey y Betty Franken y yui nan, Leandra y Alexander van Dalsen - Croes y yui nan, Lizandra Croes y Ludmila Geerman y yui nan, Leonuar Croes y Chanin Escobar y yui.

Tanta y omo nan:
† Angela Henriquez y yui.
† Catarina y † Mario Loefstok y yui nan.
Vicente y † Petra Henriquez y yui nan.
† Stefan y Luisa Henriquez y yui nan.
† Hacinta Henriquez.
† Catrien y † Juan Tromp y yui nan.
Cecilia y Juan Zievinger y yui.

Iha nan: Winni Arends, Mirna Henriquez, Chideta Maduro, Gina Tromp, † Maria Tromp, Vilma Tromp.

Famia na Curaçao: Chencho y Gladys Brigitha, Irena y Crismo Antersijn, Andria Thompson.

Bon ayudante di famia: Theo Zievinger.

Primo y prima nan, swa y cuña nan, amigo y amiga nan, comer y comper nan, su bon bisiña nan y demas famia: Franken, Tromp, van Dalen, Geerman, Henriquez, Jacobs, Schwengle, Croes, Arends, Bernadina, Britten, Christian, Dijkhoff, Hart, Falconi, Faro, Figaroa, Gomez, Kelly, Loefstok, Maduro, Quandus, Ruiz, Trimon, Zambrano, Zievinger, Baarh, Dania, Ridderstaat, Schroevers, Brasz, Antersijn, Brigitha y Thompson.

Na tur empleado di Huize Maris Stella SABA, afdeling Ixoria.

Na un y tur cu tawata cu famia di ora cu nos querida Rosa a drenta Maris Stella y te na su ultimo rosea.

Famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci nan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 22 juni 2019 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta resposa for di 2’or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 20 juni 2019 for di 7’or pa 9’or di anochi na Tanki Flip 55-A, cas di su yui muhe Raiza Geerman – Tromp.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si pa un of otro motibo nos por a lubida un of otro famia y conoci den nos tristesa.

Lo tin un box disponibel pa Huize Maris Stella.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 21 Juni 2019 Anochi

Catochi	
Sorteo # 6811	
4502	
5173	
6491	

Big 4
Sorteo # 5855
4321

1Off
Sorteo # 560
1472

Zodiac
Sorteo # 4614
7610
Scorpio

Korsou
Sorteo # 2442
0577
7623
9988

Lotto 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	110.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

Lotto di Dia — 06-07-13-24-29

Sorteo # 4799		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
9	x Match 4	108.000,-
252	x Afl. 8,00	

Mini Mega — 11-20-23-24

Sorteo # 1170		Mega Ball 05
0	x Jackpot	
0	x match 4	
6	x Afl. 500,00	480.000,-
85	x Afl 50.00	
146	x Afl.15,00	

Mini Mega / Mega Plus: **Afl. 630.000,-**



DIARIO	*7002-0023-7123*
SUPER 4	*8974*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 21 Juni 2019 Merdia

Catochi
Sorteo # 2597
2566
3459
8037

Big 4
Sorteo # 2597
5069

1Off
Sorteo # 653
0525

Zodiac
Sorteo # 2597
9626
Aries

Korsou

Lotto 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	110.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

Lotto di Dia

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	102.000,-
0	x Afl. 8,00	

Mini Mega

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	460.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega / Mega Plus: **Afl. 600.000,-**



Aries

Luna ta den bo aura : habri bo curason. Nan lo bay duna bo atencion. No keda keto cu bo sentimentonan. Habri bo curason y bisa tur loke bo ta sinti den bo. Bo numbernan di awe 13, 18, 22 y 36.



Tauro

Tene un actitud receptivo den tur momento. Ta imperativo pa bo mantene semper un actitud receptivo pa biba e aventura di lo desconoci ora nan crusa den bo caminda. Bo numbernan di awe 5, 12, 21 y 30.



Geminis

Lo bo supera un situacion cu bo a considera negativo. Si bo proyecta di manera optimista tur cos lo wordo supera di forma faborabel ya cu bo actitud tur cos por. Bo numbernan di awe 3, 28, 32 y 46.



Cancer

Lo bay surgi un encuentro inespera. Un persona special cu ta surgi den bo bida lo lanta den bo sentimentonan haya. Bo numbernan di awe 17, 21, 30 y 32.



Leo

Lo bo bay biba un momento hopi feliz den bo bida. Bo intuicion y condicionnan presente ta combina awe hopi bon den bo ambiente familiar. Bo numbernan di awe 2, 8, 12 y 26.



Virgo

No perde e oportunidad di reconcilia. Den amor, trabao y placa cada dia ta un reto diferente. Bo numbernan di awe 7, 13, 20 y 32.



Libra

E aspectonan planetario di Venus, ta converti den autoridad y ehecucion, pero cuida bo bida amoroso. Bo numbernan di awe 6, 14, 23 y 35.



Scorpio

Duna e prome paso. Lo bo conkista amor. E persona ey ta pensa riba bo y solamente bo tin cu duna e prome paso pa reconkista. Ta momento pa revisa bo yiunan. Bo numbernan di awe 2, 19, 27 y 33.



Sagitario

Tempo lo cura un herida di pasado. Bida ta cambio. Adapta bo ritmo y lo bo wak con tempo lo cura tur cos. Bo numbernan di awe 1, 19, 27 y 34.



Capricornio

Prome cu dicidi, pensa bon. No bay pura. Puntra si esey ta loke bo kier realmente. Bo number di awe 24, 31, 40 y 51.



Aquario

Lo bo disfruta bo bida sentimental cu mas naturalidad. Laga los di actitudnan desconfia y habri na amor cu mas normalidad spontaneo. Disfruta bida cu plenitud. Bo numbernan di awe 22, 30, 39 y 50.



Pisces

Bo panorama sentimental ta expandiendo den e ciclo di bo cumpleaños. Ta acercando un contacto cu lo stimula bo bida amoroso y lo yena bo di ilusion. Bo numbernan di awe 24, 31, 40 y 51.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Veringa
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
del Pueblo
Tel. 582 1253

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule June 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	04	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	05	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	06	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
WED	12	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	18	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	19	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	20	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
WED	26	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/21/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	181.10	181.82	182.62
GBP	2.18	2.23	2.29
JPY	164.18	165.67	167.34
EUR	199.59	201.41	203.43
DKK	25.99	26.71	27.51
NOK	19.77	20.49	21.29
SEK	17.92	18.64	19.44

For amounts up to Afl. 100,000

Tayer creativo pa traha cadena na Cosecha

ORANJESTAD - Diasabra 29 di juni Cosecha conhuntamente cu e artista Kala lo ofrece un tayer creativo unico na Cosecha na San Nicolas. Cu e material di Africanprint y material basico manera cabuya,Kala lo siña e participantenan con nan por traha un cadena.

Cosecha y Kala a desaroya e tayer creativo aki tambe pa stimula publico traha nan mesun joyas. Nos kier stimula hende pa wak e mundo di joyas como uno den cual bo por expresa bo mes cu piesanan cu bo mes ta traha. P'esey tambe a kies pa uza e telanan di Africanprint cu ta hopi colorido y cu tin hopi figura riba nan durante e tayer aki.

E tayer aki lo tuma luga den e Centro Creativo di Cosecha na San Nicolas di 10.00 am – 01.00 pm. E prijs ta AWG 50.00, incluyendo material y refreshment. Edad pa por participa ta 17 aña bay ariba.



Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma luga na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefon 5878709. Tambe por manda un e-mail na cosechaworkshop@gmail.com.

Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha:www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

Protesta diadomingo awo na Sero Colorado

ORANJESTAD - Como cu Sero Colorado ta un parti unico di Aruba y tin rikesanan historico y natural bou subsuela manera cuebanan, tunnel di awa, mina di fosfaat y sitionan di indjannan, nos movemento Aruban Warriors ta contra construccion di hotel na Sero Colorado.

Desaroyo turistico na gran escala cu un construccion di e prome hotel di 900 camber lo trece cune ta significa cu pueblo di Aruba lo perde e area y su beachnan bunita eynan. Destruccion cu construccion di hotel lo trece cune no lo ta den beneficio ni di e ser humano ni di flora y fauna. Si nos keda keto y laga esaki tuma luga ta hopi mas hotel lo sigui. E consecuencia fatal riba tereno demografico, socio cultural historico y economico di nos Isla lo ta devastador y nos lo no laga nada pa nos yiunan y yiunan di nos yiunan. Aruban Warriors ta manda un invitacion pa tur cu ta pensa mescos cu nos bin lanta para pa Aruba diadomingo awo dia 23 pa 5or di atardi.



Pronostico di Tempo



-Un alerta pa biento duro ta na vigor te otro aviso...
-Un aviso pa boto chikito pa lama habri y specialmente areanan di costa oost te noordwest ta na vigor te otro aviso...

Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero pasahero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 7:07pm subida di solo : 6:16am.

Biento:
Modera te fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo) den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 7 te 8 (51 te 64 km/hr, 22 te 35 nudo).

Situacion general di tempo:
Na e momentonan aki no tin disturbionan di importancia pa e clima den region local y den proximo 24 ora no ta spera awasero di importancia. Stof fini suspende den aire lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan.

Diferencianan di presion di aire den region di Caribe ta sigui ta grandi causando un biento fuerte y de bes en cuando hopi duro den rafaga. Pa e motibo aki un alerta pa biento fuerte y lama localmente bruto ta sigui ta na vigor te cu otro aviso.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 6 te localmente 9 te 10 pia. Un aviso pa botonan chikito ta na vigor te cu otro aviso. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri, specialmente na parti oost te noordwest di costa.

Cinco grupo Chines di supercomputing riba lista preto Mericano

WASHINGTON (AP) — Merca a pone cinco organisacion Chines participando den supercomputing riba lista preto, yamando nan un menasa pa siguridad nacional, y prohibiendo nan di haya acceso na tecnologia critico Mericano.

E movida diabierna di Departamento di Comercio por complica reunion proximo siman entre presidente Donald Trump y su contraparte Chines, Xi Jinping, cual tin como meta desescala un disputa comercial entre e dos economia mas grandi di mundo.

Comercio ta poniendo cinco organisacionnan Chines, incluyendo e fabricante di supercomputer Sugon, riba su asina-yama Lista di Entidad, bisando cu nan actividad ta 'contrario na siguridad nacional y interesnan di politica stranhero pa Merca'. E otro cuatro ta Wuxi Juangnan Institute of Computing Technology, y tres afiliado di Sugon.



Sugon y e instituto Wuxi Jiangnan ta involucra den e esfuerso di China pa desaroya computacion 'exascale' di prestacion halto cu por asisti den modernisa ehercito Chines.

E lista preto efectivamente ta prohibi companianan Mericano di bende tecnologia na e organisacionnan Chines sin permiso di gobierno. Comercio luna pasa a pone riba lista preto e gigante di telecomunicacion Huawei, escalando tension cu Beijing.

Merca y China ta pega den un combate comercial tocante e campaña agresivo di Beijing pa reta e dominio tecnologico di Merca. Trump a impone tarifa di 25% riba productonan Chines na balor di $250 biyon, y ta preparando pa inclui otro $300 biyon, extendiendo e impuesto di importacion na virtualmente tur cos cu China manda pa Merca. China a responde cu tarifa riba producto Mericano.

Combersacionnan pa resolve e disputa a kibra luna pasa. Pero Trump y Xi ta prepara pa reuni otro siman na e cumbre G20 na Osaka, Hapon, pa reanuda combersacionnan.

"Añadiendo mas compania Chines na e lista di 'mala mucha' Mericano por wordo mira como un manera pa pone mas presion riba China", segun Amanda DeBUsk, partner na Dechert LLP y ex- assistent di secretario pa cumplimento di exportacion. "Sinembargo, e Chines por mira esaki como bullying. Nan no por wordo mira haciendo concesion na Merca, pues esaki por tin e efecto di daña cualkier oportunidad pa un acuerdo comercial."

Beer polar flaco haya na Rusia ricibiendo tratamento

MOSCOW (AP) — Un beer polar muriendo di hamber a wordo mira canando rond di un ciudad industrial na Rusia, demasiado sur di su habitat normal di ijs di lama, ta wordo transporta na un zoologico pa examinacion y tratamento.

A mira e beer e siman aki na Norilsk, un ciudad di 175,000 hende riba e Circulo Artico, pero 400km leu for di e area di lama unda tipicamente e beer polar ta caza.

Specialistanan di zoologico Royev Ruchei na Krasnoyarsk, e region capital, a trankilisa e beer cu sedante diahuebs, y a hib'e na Krasnoyarsk via avion ayera.

Ambientalistanan ta bisa cu animalnan ta forsa di bay cada bes mas abou direccion sur pa busca cuminda, mientras temperatura den artico ta bira mas cayente.

No a keda na cla con e beer a yega Norilsk. E zoologico a bisa riba rednan social cu por ta cu el a wordo captura pa cazadornan furtivo, pero laga den libertad despues.



Plastic letal awo ta comun den bayena na Grecia

ATHENS, Grecia (AP) — Un estudio di bayena y dolfijn haya morto na Grecia durante un periodo di 20 aña a haya nivelnan alarmante wdi desperdicio plastico – principalmente saco – den e stoma di e animalnan, cual por condena nan na un morto lento y doloroso.

Den e pio caso, un investigado a bisa cu un bayena sperm hoben, haya riba e isla Aegeo di Mykonos, a guli 135 obheto di plastic, pisando un total di 3.2kg. Esey a blokia su stoma, separando esaki, mientras e bestia su mes a muri di hamber.

Bayena sperm ta un especie den peliger, ya caba den riesgo halto den Mediteraneo for di accidente cu boto, keda pega den red di piscamento, y contaminacion di zonido di exploracion pa petroleo y gas.



E estudio publica den e Marine Pollution Bulletin, cual organisadonan ta bisa tabata e prome di un escala asina den Mediteraneo, a haya cu bayena sperm tambe tabata e specie mas afecta pa ingestion di plastic. Seis di e dies specimen haya a consumi plastic, segun Alexandros Frantzis, director cientifico di e Pelagos Cetacean Research Institute na Athens, cu a conduci e investigacion.

"E cantidad di (desperdicio) cu nos a haya ta demasiado, y mester bati alarma", el a bisa AP. "Awo ta algo comun... no ta djis un animal cu diripiente a guli plastic."

Frantzis ta un experto prominente di bayena y dolfijn, conoci pa prome vincula morto di bayena cu e uzo militar di sonar pa barconan di guera. Den un incidente separa, pafo di e alcance di e estudio na Grecia, un bayena di 8m largo na estado a wordo haya morto na e costa di Sardinia na maart cu 22kg di plastic den su stoma.

E estudio, cual no a examina microplastic cu ta invisibel pa wowo, a haya cu nuebe di 34 bayena, porpoise y dolfijn morto riba e costa Griego entre 1993-2014 a guli desperdicio plastico di tamaño considerabel. Tres di nan a muri como consecuencia.

Frantzis ta bisa cu saconan ta un problema enorme pasobra, mientras no ta mas mortal cu otro plastic, nan ta ampliamente uza. "Niun di nos ta inocente", el a bisa. "Sin cu nos sa of kier, algun di e plastic cu dolfijn y bayena ta guli por a pasa den nos man. Nos mes por a tir'e den prullenbak, y e por a bula pa biento cay den un tereno. Desperdicio ta biaha, nan no tin frontera."

Mediteraneo ta un di e lama mas contamina den mundo, den sentido tanto di desperdicio flotante como den fondo di lama, y plastic ta e problema mas grandi – haya hasta den abismo. WWFN y Greenpeace ambos a expresa preocupacion grave.

Frantzis a bisa cu e solucion ta pa stop e produccion 'loco y inutil' di plastic. "No cumpr'e, no uz'e, y pone presion pa stop produccion", el a bisa.

SADA ta warda contesta di gobierno mientras ta fiha posicion riba indexering

ORANJESTAD - Ayera mainta a tuma luga un reunion cu tur sindicato representando empleadonan publico. Aki ta unda cu Edward Maduro, president di sindicato di douaneronan (SADA), a bisa cu nan tin representacion di ambtenarij. Ta asina cu, for di luna di maart, sindicatonan a sinta na mesa cu gobierno pa delinea algun tema cu ta trata diferente aspecto cu ta encera empleadonan publico; esun principal ta indexering.

Maduro a bisa cu nan a sinta specificamente na mesa pa un tema cu minister Xiomara Ruiz-Maduro mes a trece dilanti, esta indexering. Ta asina cu a compila un carta pa gobierno y cu a dirigi na minister di Finanzas mirando cu e ta e persona cu ta representa gobierno pa locual ta trata e discusionnan riba indexering. E carta aki a keda entrega ayera mes, y awor e sindicatonan ta warda riba e contesta di gobierno.

President di SADA a bisa cu mirando dialuna awor tin otro reunion cu gobierno programa, ta spera cu pa e tempo ey gobierno ya tin un opinion of un comentario riba e carta cu a nan a entrega ayera. "Despues di esaki nos lo defini kico lo ta e siguiente pasonan cu lo tuma," e sindicalista a duna di conoce.

Durante e reunion di ayera mainta tambe a trece otro puntonan na mesa, por ehempel, e gelijkbedrag y bashi premie cu a ser kita for di esunnan cu a baha cu pensioen entrante 1 di januari 2015. Esaki tabata un tema cu a wordo discuti cu gobierno anterior caba, ora cu a tuma nota di e paso cu gobierno a tuma e tempo ey, na final di 2016.

"Esaki ya caba ta un tema cu ta dialogando cu gobierno, cual a cuminsa na 2017 caba y awo un bes mas ta cu e tema aki riba mesa." Maduro a sigui bisa cu tin mas tema cu tin pa papia cu gobierno, cu ta na bienestar di ambtenaarnan y cu na final di dia lo beneficia gobierno tambe. El a enfatisa cu e tema mas principal ta indexering, cual ya caba den cinco reunion tabatin discusionnan.

Ta asina cu indexering no ta algo nobo, y ta algo cu semper ta ser discuti. Cada aña cu tin un aña inflacion, perdida di compra pa locual ta trata e ciudadano, den e caso aki ambtenaar; pues no ta nada nobo. Sindicato SPA ya caba a reuni cu nan miembrecia y awo cada sindicato cu falta ainda pa bay na nan miembronan pa defini nan posicion den e proximo dianan, mientras ta warda riba contesta di gobierno.

President di SADA ta bisa cu e no ta considera esaki como un ultimatum, pero si lo kier un contesta di gobierno riba e carta pa otro siman. Un bes gobierno haya esaki, ta keda na nan pa wak con nan lo contesta e carta, y "nos kier haya un contesta riba esaki pa dicidi cua lo ta e siguiente stap" y den ki direccion nan, como sindicato den aparato gubernamental, lo bay hiba e discusionnan aki mas leu, el a finalisa bisando.

RECIBO

Recibo cash 01/07/2019
Producto A 100,00
BBO 1.5% 1,50
BAVP 1.5% 1,50
BAZV 3% 3,00
Total 106,00
Cash 110,00
Cambio AWG. 4,00

Gremio comercial ta sostene propuesta di ley pa BBO keda riba recibo

ORANJESTAD – Recientemente un miembro di Parlamento a tuma e iniciativa y a entrega e propuesta di ley importante cu ta rekeri pa e impuestonan BBO/BAZV y BAVP keda aparece riba e recibonan. Aki ta unda cu gremionan comercial ta mustra nan apoyo pa e propuesta di ley di parlamentario Daphne Lejuez (MEP). Esaki e gremio comercial, en conhunto, a comunica na prensa pa medio di un comunicado emiti ayera diabierna.

E gremionan comercial ta haya importante cu tin transparencia den e prijsnan y ta admira e iniciativa di e parlamentario aki pa tuma e paso aki. Di e forma aki tambe ta mustra comprension no solamente cu sector priva pero cu pueblo tambe.
E comerciante semper a bisa claramente cu ta importante pa e impuesto wordo menciona riba e recibo y pa tin transparencia pa tur hende por wak cuanto ta cobra pa omzet di servicio y cuanto pa producto. Kitando e impuestonan aki for di e recibo ta trece desconfiansa y ta haci cu Aruba lo mustra di ta bira mas caro. Tampoco por sa definitivamente cuanto a hisa e prijs pa cubri gasto di BBO/BAZV y BAVP. E impacto ta afecta turismo y imagen di Aruba y lo crea e impresion cu costo di bida na Aruba ta mas halto. Tanto local como turista ta indica esaki caba.

Pa tal motibo gremionan representando comerciante ta apoya e esfuerso pa draai bek e decision tuma den parlamento na december pa kita e BBO for di recibo y pone den prijs.
E gremionan cu ta para tras e iniciativa di propuesta di ley di e miembro di parlamento ta: AGA, AHATA, AJA, ATSA, y KvK.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

Pensionadonan tambe ta central y a ricibi varios beneficio

ORANJESTAD – Durante conferencia di prensa minister Xiomara Ruiz-Maduro a trece dilanti cu na entrada di e gobierno actual, nan a haya un situacion financiero cu no ta uno facil, pero asina mes gabinete Wever-Croes a bin ta haciendo un esfuerso pa por trece alivio na beneficio di nos comunidad.



Xiomara Riuz Maduro a trece dilanti cu Gabinete Wever-Croes a duna varios beneficio, y pa locual ta nos grandinan. gobierno a percura pa duna rebaho di prima di AZV cu 4%, tambe nos pensionadonan a haya un aumento di Reparatietoeslag di 25 florin pa luna.

Pa locual ta esunnan cu ta cobra pensioen y ta soltero, a aumenta nan pensioen cu 25 Florin. Parehanan cu ta cobra pensioen, gobierno a duna un aumento di 42 florin; y pa locual ta nos pensionadonan, nan a conoce un rebaho di impuesto riba entrada. Cu e beneficionan duna, gabinete Wever-Croes ta demostra cu e maneho cu e gobierno ta hiba ta pa pone e ser humano central y e pensionado ta parti di esaki.

Advertorial

Upcycle Center Serlimar pronto lo habri su porta pa comunidad di Aruba

ORANJESTAD - Cu orguyo Serlimar ta anuncia cu nos Upcycle Center Serlimar pronto lo habri su portanan pa e comunidad di Aruba. Despues di un trayecto largo di un aña caminda diferente investigacionnan a tuma luga, a logra structura e proyecto aki den un centro total cu lo ta dedica na procesonan creativo y educativo relaciona cu “upcycling” y “recycling” di diferente tipo di material.

Serlimar lo traha conhuntamente cu organisacionnan local entre otro; Fundacion Pa Nos Comunidad, Arte-Sano, Luna Foundation y Mondiero, cu tin experticio den cuadro di procesonan di reciclahe. Cada un di e organisacion aki lo traha conhuntamente cu Serlimar riba un of mas tipo di material cu e obhetivo pa re-uza, recicla y “upcycle” esakinan. E meta principal ta pa duna e materialnan cu ta wordo colecta den e centro un di dos bida pa nan por sigui wordo uza.
E materialnan cu lo wordo acepta den nos Upcycle Center Serlimar ta; plastic, aluminium, papel, carton, caha, paña, sapato, cos di hunga, buki, palet y mueblenan bieu.
E materialnan aki lo haya un otro bida y proposito despues cu nan caba di wordo recicla.
Un di e prioridadnan di nos Upcycle Center pa cu e materialnan aki ta cu nan mester ta limpi y den bon condicion conforme cu e reglanan stipula pa e centro aki. E reglanan stipula a wordo implementa pa asina preveni cu lo bay ricibi materialnan kibra y sushi cu lo por atrae bestia den nos hal y alabes cu no lo ta di e calidad pa wordo recicla. Tur material cu yega na nos Upcycle Center lo wordo controla prome cu wordo descarga pa e personal di e centro.
Upcycle Center Serlimar lo ta habri su portanan pa e comunidad dia 12 di juli 2019 y lo ta habri entre 9’or di mainta te cu 7’or di anochi di dialuna pa diabierna, y ariba diasabra di 9’or di mainta pa 1’or di merdia. Comunidad di Aruba henter ta invita pa bin experiencia nos Upcycle Center Serlimar dia 12 di juli 2019. Bin experiencia y wak con creativo nos organisacionnan local por ta cu materialnan cu ta reciclabel y re-uzabel.
Pa mas informacion di nos Upcycle Center Serlimar por tuma contacto cu Serlimar na 5245080.